



Security Tech Germany



SYSTÈME TECTIQ®

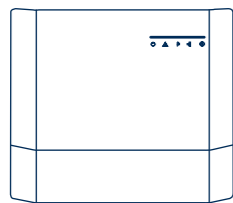
GUIDE RAPIDE

TTC010000

V1.0

CONTENU DE LA LIVRAISON & ACCESSOIRES

CONTENU DE LA LIVRAISON



1x Contrôleur d'accès



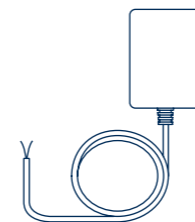
1x Vis TX10H



1x CR1220 Pile tampon 3V

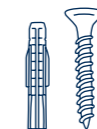
(référence : ACAC00074)

ACCESSOIRES REQUIS



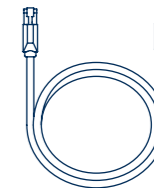
1x Adaptateur secteur 12 V DC

(référence : 505366)



3x Cheville + vis

Recommandation : Cheville (6 mm) + vis (4,5 x 40 mm)

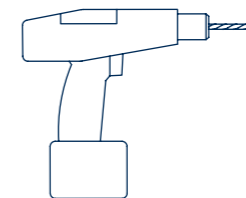


1x Câble LAN

OUTILS NÉCESSAIRES



1x Stylo

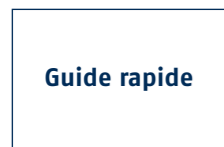


1x Visseuse électrique

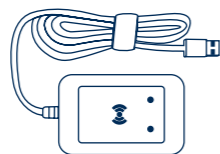
Recommandation : Mèche (6 mm)



1x Tournevis



1x Guide rapide



1x Lecteur de table USB (si commandé)

(référence : TTTL10000)

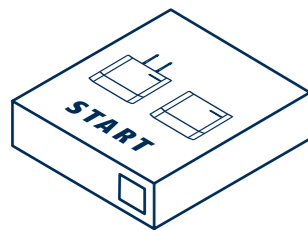


4x Set de cartes système (si commandé)

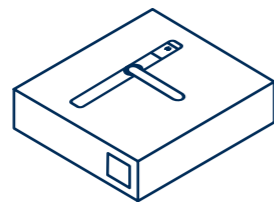
(référence : TTST10005)

EMBALLAGES & LABELS

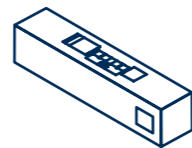
EMBALLAGES



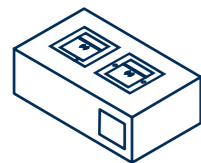
Contrôleur d'accès



Garniture pour cadre étroit



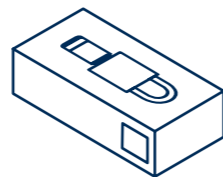
Cylindres



Unité de lecture



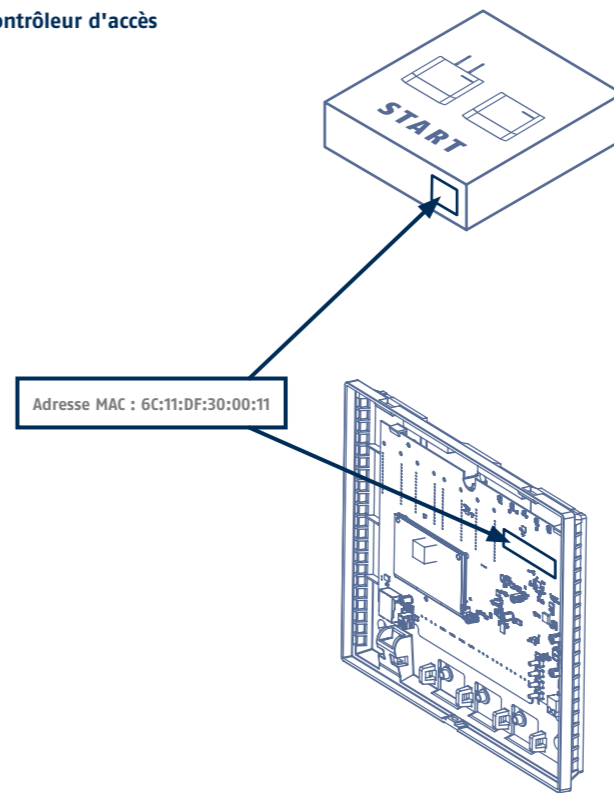
Unité de contrôle
Lecteur mural / Terminal de mise à jour



Cadenas

ADRESSES MAC

Contrôleur d'accès



Unité de contrôle Terminal de mise à jour

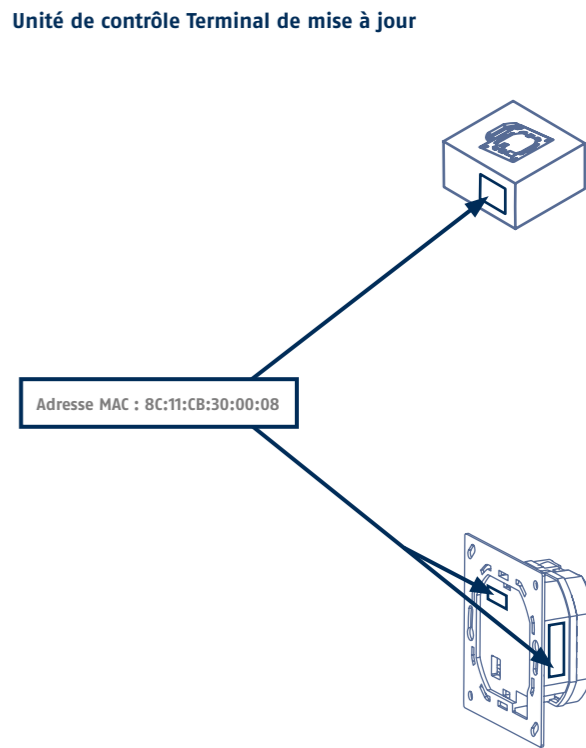
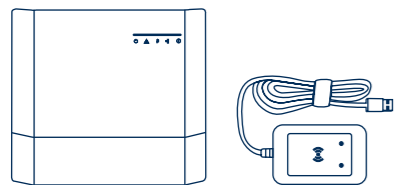


TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	8	Créer des portes	35
Composants & instructions	8	Attribuer des autorisations	36
Supports système	10	Transférer le système à l'opérateur	37
Application Admin	12	Distribuer les moyens de fermeture	38
CONNECTER & CONFIGURER	14	FONCTIONNEMENT SANS TERMINAL DE MISE À JOUR	40
Aperçu du contrôleur d'accès	14	Structure du système sans terminal de mise à jour	40
Monter le contrôleur d'accès	16	Aperçu des étapes d'installation	41
Connecter le contrôleur d'accès	18	Paramètres système	42
Télécharger & installer Access Manager	20	Apprentissage des lecteurs de table et des supports système	43
ABUS Online Account	22	Créer des horaires et des jours de blocage	44
Structure du système	24	Créer des groupes de portes	45
		Créer des portes	46
		Créer un groupe de personnes	47
		Créer des personnes	48
		Attribuer des autorisations	49
		Transférer le système à l'opérateur	50
		Distribuer des moyens de fermeture	51
FONCTIONNEMENT AVEC TERMINAL DE MISE À JOUR	26	ANNEXE	52
Structure du système avec le terminal de mise à jour	26	FAQ	52
Aperçu des étapes d'installation	27	Consignes de sécurité	55
Paramètres système	28		
Apprentissage des lecteurs de table et des supports système	29		
Ajouter des terminaux de mise à jour	30		
Créer des horaires et des jours de blocage	31		
Créer un groupe de personnes	32		
Créer des personnes	33		
Créer des groupes de portes	34		

COMPOSANTS & INSTRUCTIONS

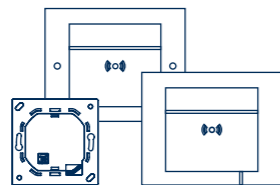


Centrale de contrôle d'accès / Lecteur de table



abus.com/product/TTG010000

Guide du système
centrale de contrôle d'accès

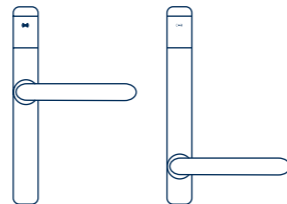


Unité de lecture et de commande
Lecteur mural / Terminal de mise à jour



abus.com/product/TTSG10000

Instructions de montage
du lecteur mural & du terminal de mise à jour

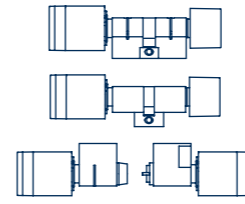


Garniture
Standard / Nordic



abus.com/product/TEC-B-LA

Instructions de montage
de la garniture



Cylindre
profilé européen / CH Rond / SK Ovale



abus.com/product/TEC-Z-LA

Instructions de montage
du cylindre



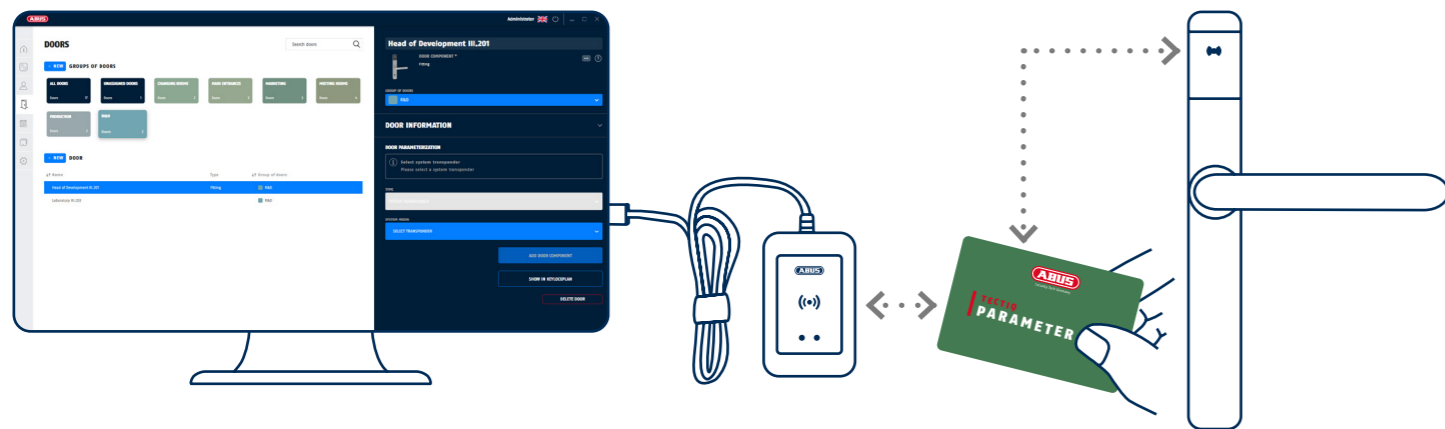
Cadenas



abus.com/product/TTVH10000

Instructions de montage
cadenas

SUPPORTS SYSTÈME

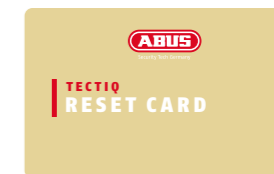


Les supports système servent à la mise en service et à la maintenance de votre système TECTIQ



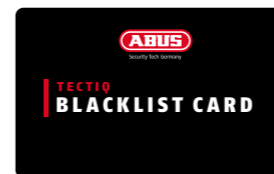
Carte de paramètres

Pour le transfert des données de paramètres (comme le groupe de portes, la date et l'heure actuelles et l'heure d'ouverture) du logiciel de gestion aux composants de porte, ainsi que pour le transfert en retour d'informations - comme la version du micrologiciel ou le numéro de série - dans le logiciel.



Carte de réinitialisation

Pour l'apprentissage des composants de la porte à partir du système. Lors de la première mise en attente, le composant est réinitialisé. Lors de la deuxième mise en attente, le composant est placé en mode de pose, ce qui lui permet d'être couplé en permanence et de faciliter la pose. Le numéro d'installation spécifique au système est conservé.



Carte de la liste noire

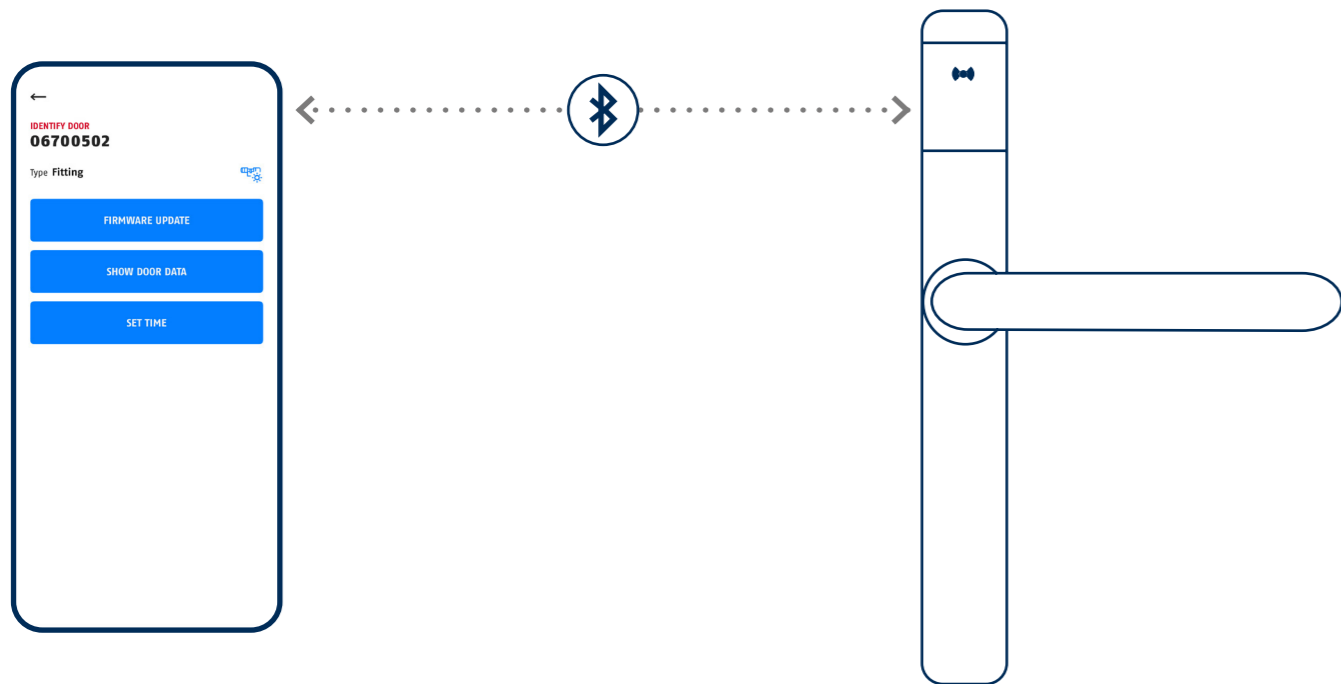
Pour transmettre la liste noire aux composants de la porte. La liste noire est enregistrée sur la carte et peut ensuite être distribuée à toutes les portes. Si un moyen de fermeture figure sur la liste noire, il est systématiquement refusé au niveau du composant de porte.



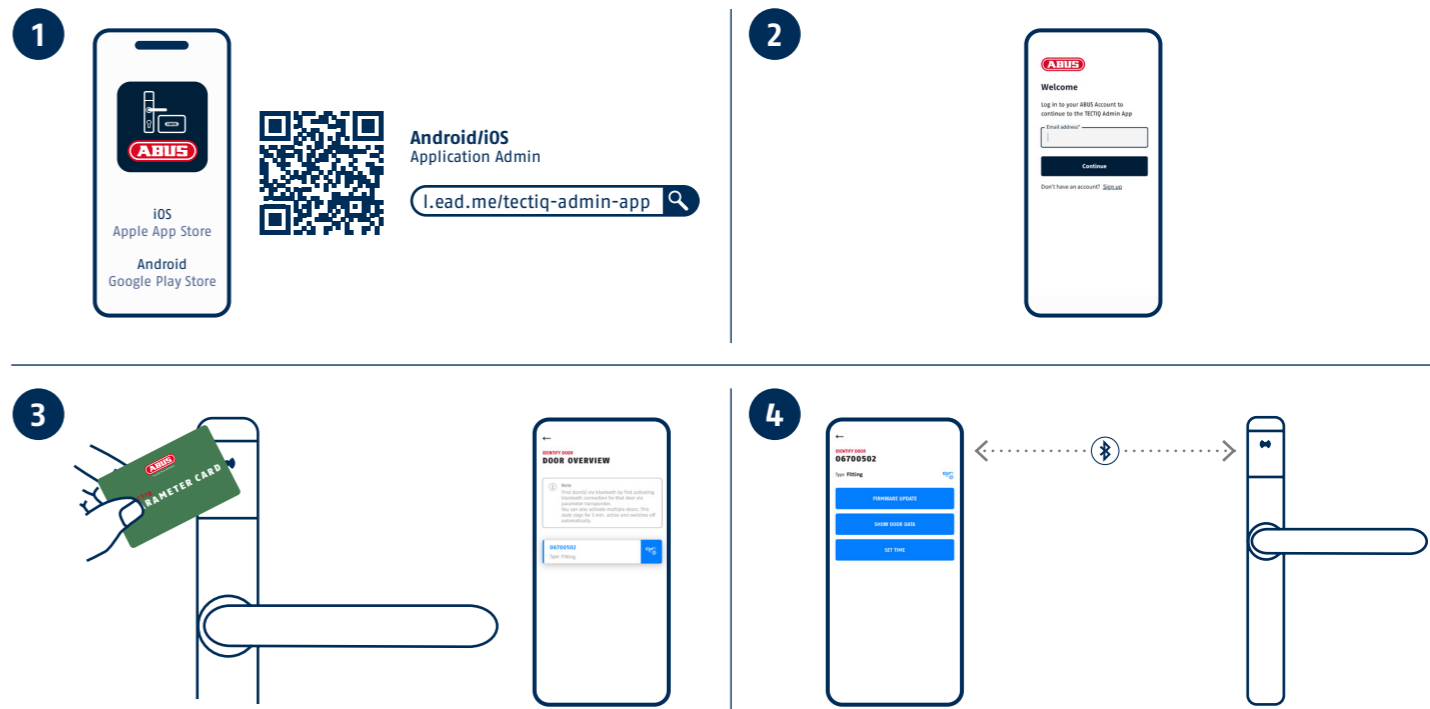
Carte de protocole

Transfert manuel de tous les logs d'un composant de porte vers le logiciel. Nécessaire uniquement s'il n'est pas possible d'attendre le transfert via les badges d'ouverture, ou en cas de fonctionnement sans terminal de mise à jour.

APPLICATION ADMIN



L'application Admin sert à la maintenance de votre système TECTIQ



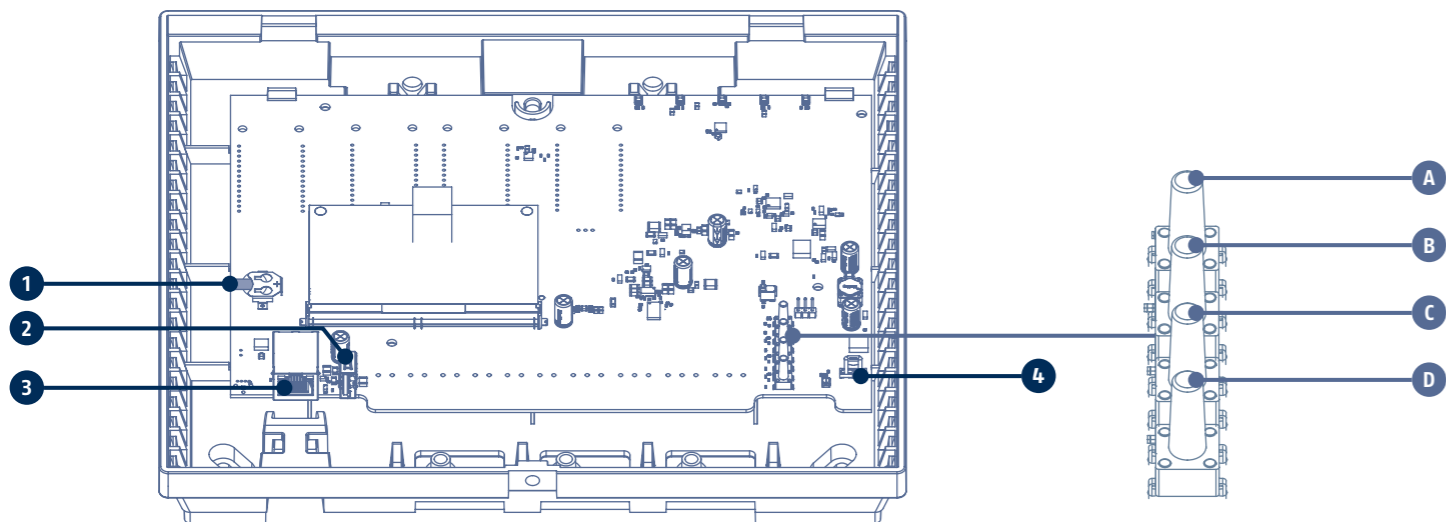
1 Télécharger l'application dans Google Play Store ou Apple App Store

2 Connexion avec ABUS Online Account (enregistrement Abus Account, voir page 22)

3 Activation BLE au moyen d'une carte de paramètres sur le composant de porte (apprentissage de la carte de paramètres, voir page 29 ou page 43)

4 Chez TECTIQ, cylindre, garniture ou lecteur mural : Définir la date/l'heure, mettre à jour le firmware ou afficher les données de la porte

APERÇU DU CONTRÔLEUR D'ACCÈS



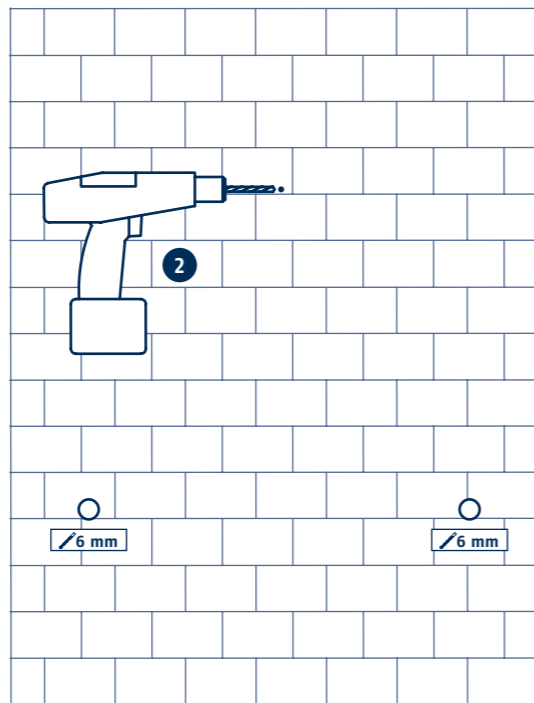
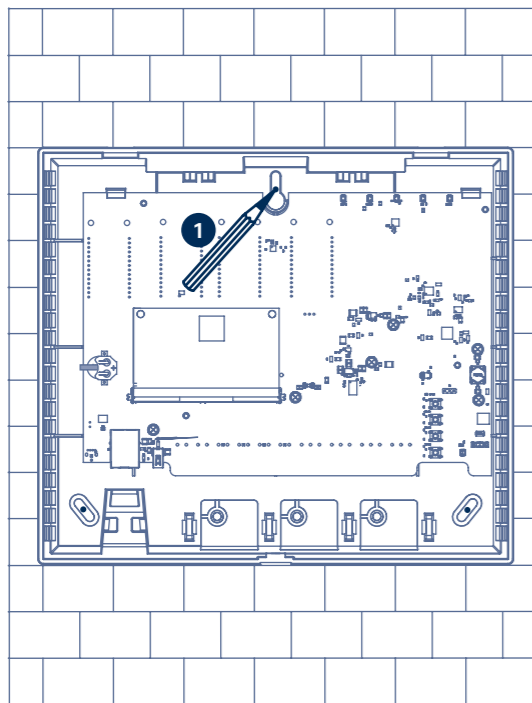
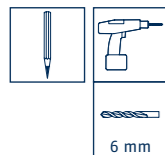
- 1** CR1220 Pile tampon 3V avec languette de batterie
- 2** USB de type A
- 3** Connexion réseau RJ45
- 4** Alimentation en tension 12V DC
- A** Redémarrage du système (appuyer brièvement)
- B** Réinitialisation d'usine (appuyer et maintenir pendant 5 s)
- C** Pas d'utilisation
- D** Réinitialisation des paramètres réseau (appuyer et maintenir pendant 5 s)



- 1** LED d'alimentation (le processus dure environ 1 minute)
 - Le démarrage du système est préparé
 - Le système démarre
 - Système prêt
- 2** LED de mise à jour du système
 - Mise à jour du firmware en cours
- 3** LED du terminal de mise à jour
 - Connexion établie avec tous les terminaux de mise à jour
 - Connexion à au moins un terminal de mise à jour interrompue
- 4** LED d'état Internet
 - Connexion locale (« lien vers le routeur »)
 - Connexion en ligne
 - Pas de connexion réseau
- 5** Non utilisé

MONTER LE CONTRÔLEUR D'ACCÈS

Outils nécessaires :



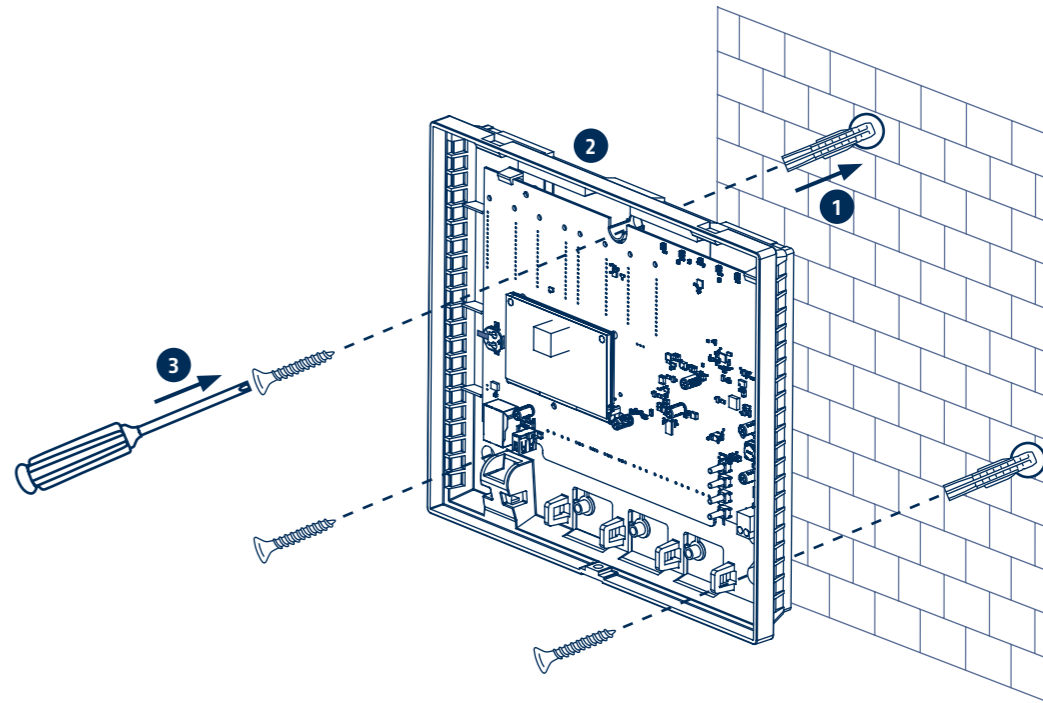
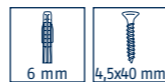
1 Tracer le point de perçage avec un crayon

2 Percer des trous

Outils nécessaires :



Accessoires requis :



1 Insérer la cheville

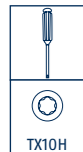
2 Tenir une centrale

3 Visser les vis

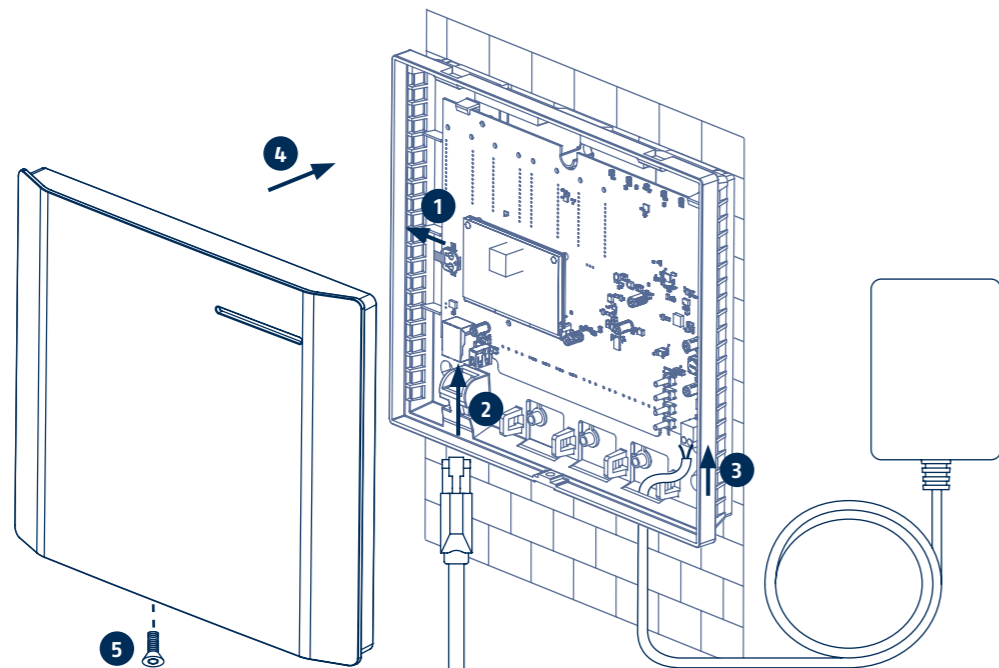
CONNECTER LE CONTRÔLEUR D'ACCÈS

! En raison d'une décharge possible, ne pas retirer la languette de la batterie avant la mise en service.

Outils nécessaires :



Accessoires requis :



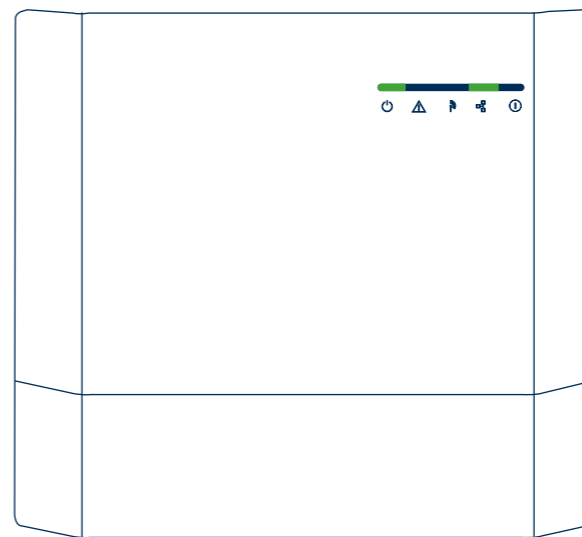
1 Tirer la languette de la batterie

2 Brancher le câble LAN

3 Brancher le bloc d'alimentation

4 Mettre le couvercle

5 Fixer le couvercle avec une vis

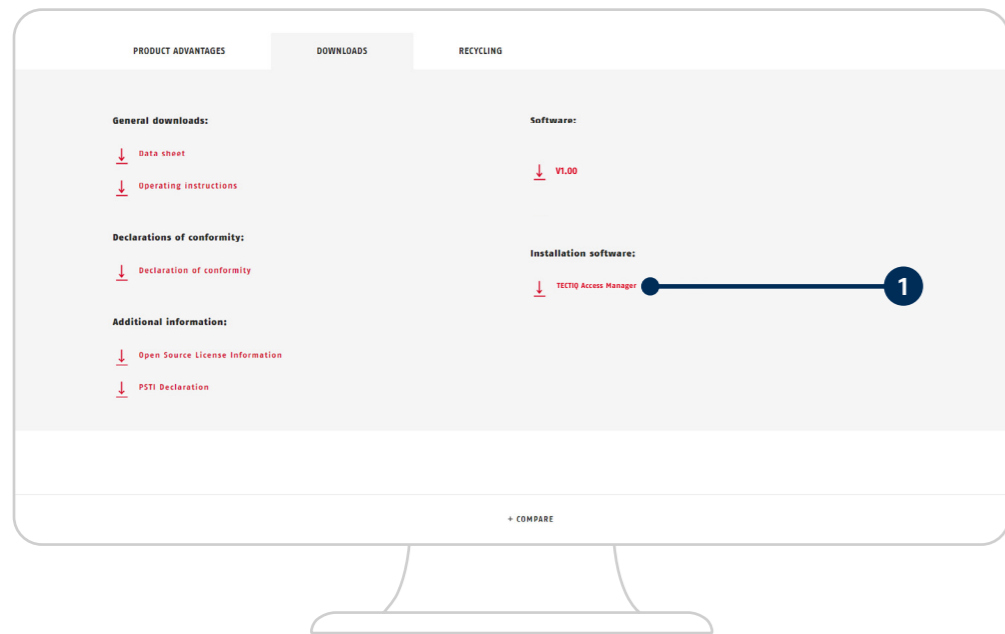


1 Vérification de la LED d'alimentation (verte)

2 Vérification de la LED réseau (verte/bleue)



TÉLÉCHARGER & INSTALLER ACCESS MANAGER



abus.com/product/TTAM10000

Conditions requises pour le PC :

- Processeur : 2,0 GHz ou plus rapide
- Mémoire de travail : 2 Go ou plus
- Espace de stockage : 2 Go ou plus
- Résolution d'écran : minimum : 1440 x 1080px / idéal : 1600 x 900px

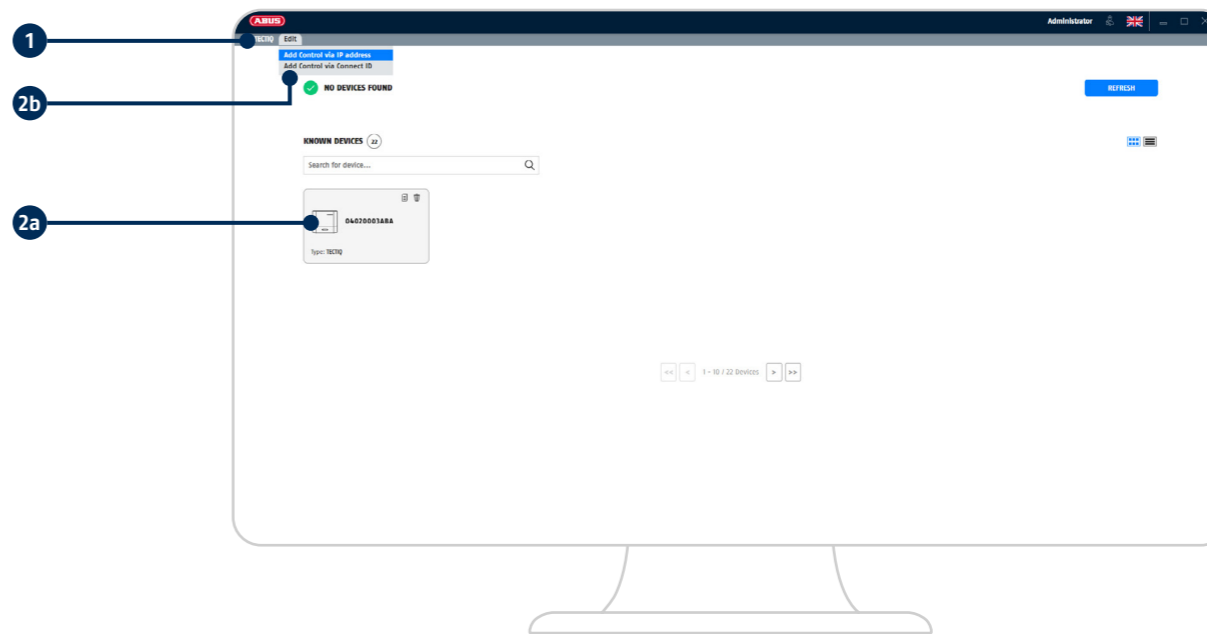
Systèmes d'exploitation :

- Windows 10, Windows 11 (versions 64 bits)

1 Télécharger Access Manager

2 Effectuer l'installation

! Veuillez consulter la liste de contrôle informatique. A trouver sous : abus.com/product/TTAM10000

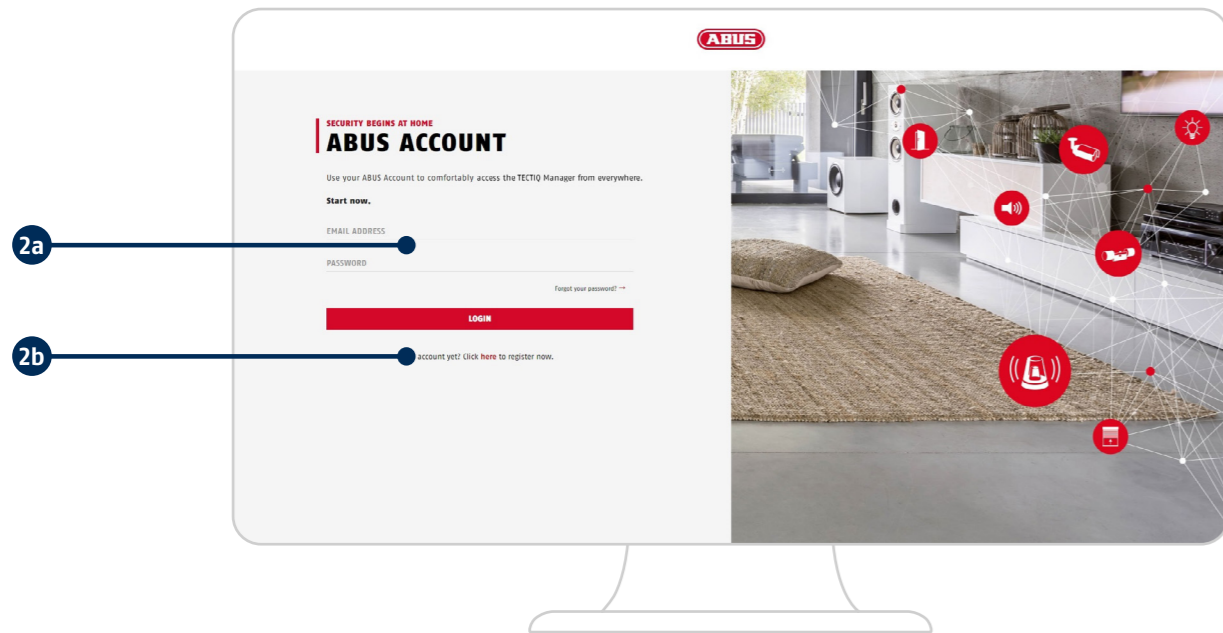


1 Activer l'accès à distance dans les paramètres (en option)

2a Variante A : ajouter automatiquement les centrales trouvées

2b Variante B : Ajout par adresse IP ou Connect-ID

ABUS ONLINE ACCOUNT



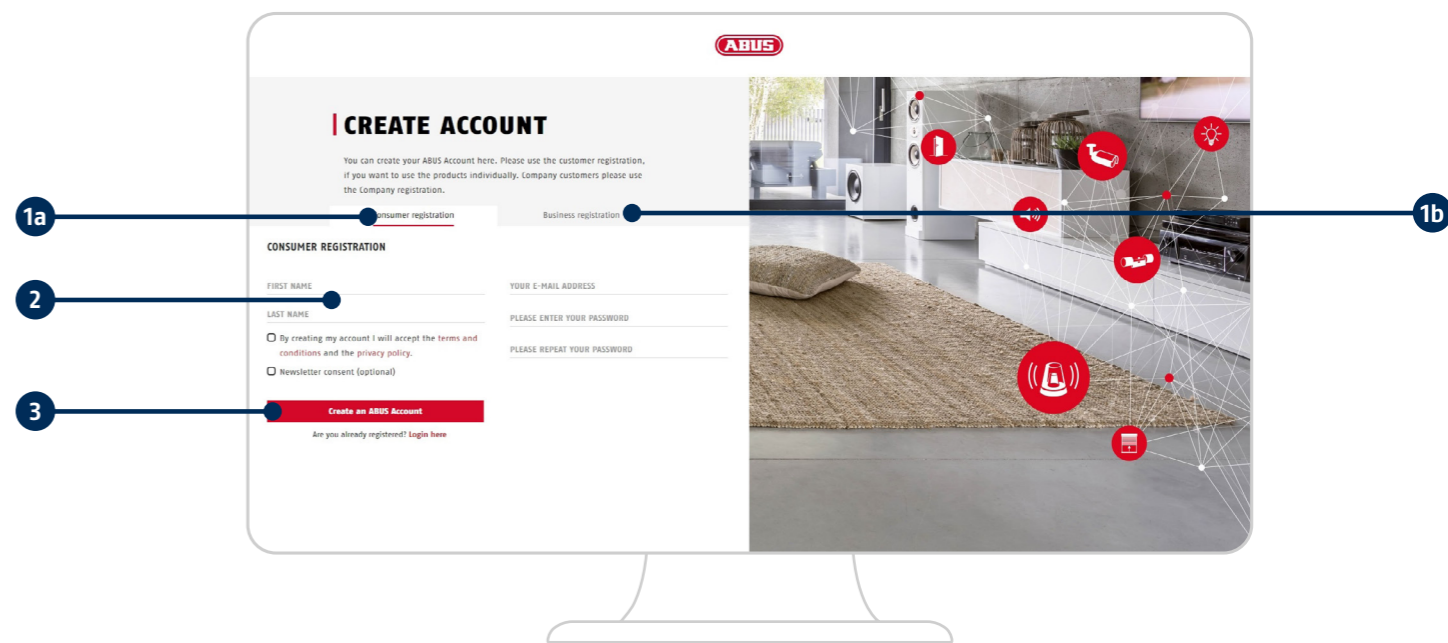
2a

2b

1 Sélectionner « Login Abus Account »

2a **Compte disponible :**
Saisir les données de connexion

2b **Pas de compte disponible :**
Effectuer l'enregistrement



1a

2

3

1b

1a Enregistrement en tant que client privé

1b Enregistrement en tant que revendeur

2 Saisir les données et terminer l'enregistrement

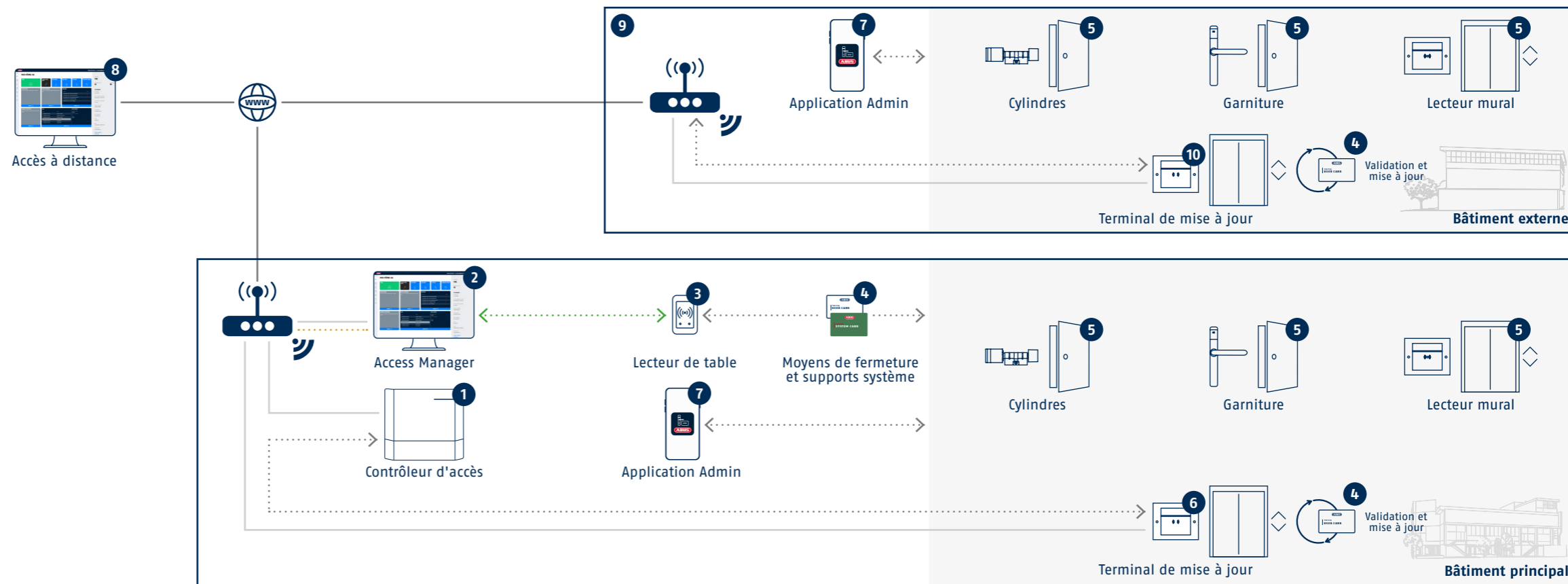
3 Créer un nouveau compte ABUS

STRUCTURE DU SYSTÈME

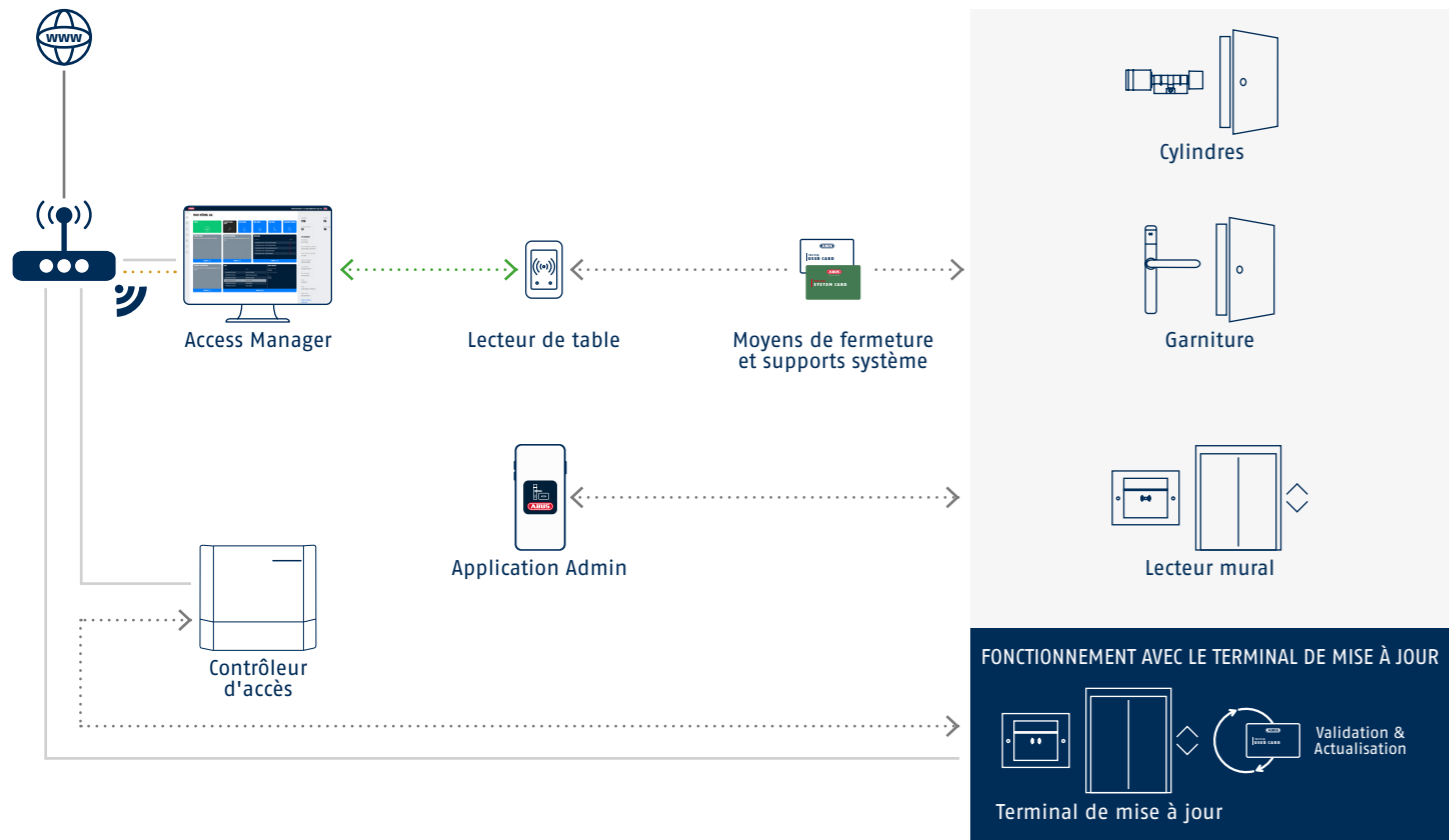
- 1 Centrale de contrôle d'accès avec base de données locale
- 2 Accès au réseau local via Access Manager
- 3 Lecteur de table avec connexion USB
- 4 Moyens de fermeture et supports système
- 5 Composants de porte
- 6 Terminal de mise à jour
- 7 Application Admin (iOS/Android)
- 8 Accès en ligne à distance via Access Manager (service P2P)
- 9 Gestion centralisée des accès de plusieurs sites
- 10 Terminal de mise à jour avec connectivité en ligne (service P2P) au système principal 1

Légende :

- Internet
- LAN
- ⋯ WLAN
- ⌄ USB
- ⌄ Transfert de données



STRUCTURE DU SYSTÈME AVEC LE TERMINAL DE MISE À JOUR



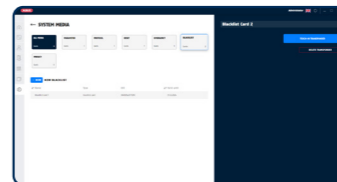
APERÇU DES ÉTAPES D'INSTALLATION



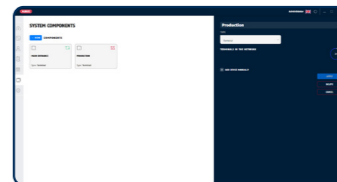
! Si vous n'utilisez pas de terminaux de mise à jour, veuillez passer à la page 41.



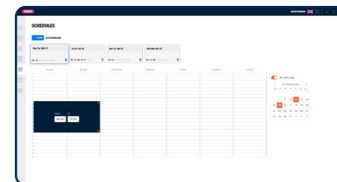
1. Paramètres système



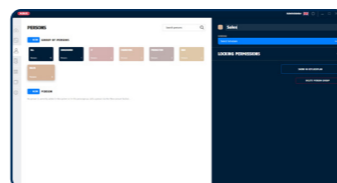
2. Lecteurs de table et supports système



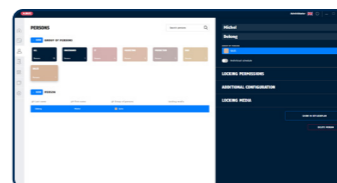
3. Mise à jour des terminaux



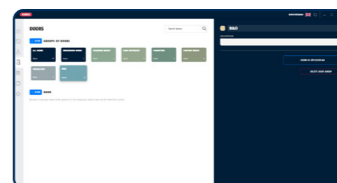
4. Horaires et jours de blocage (en option)



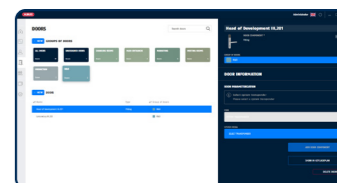
5. Groupes de personnes



6. Personnes



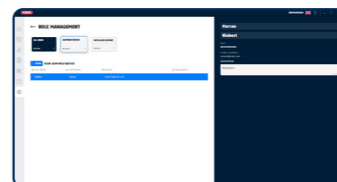
7. Groupes de portes



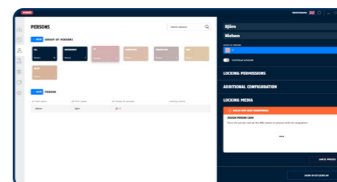
8. Portes



9. Attribution des autorisations

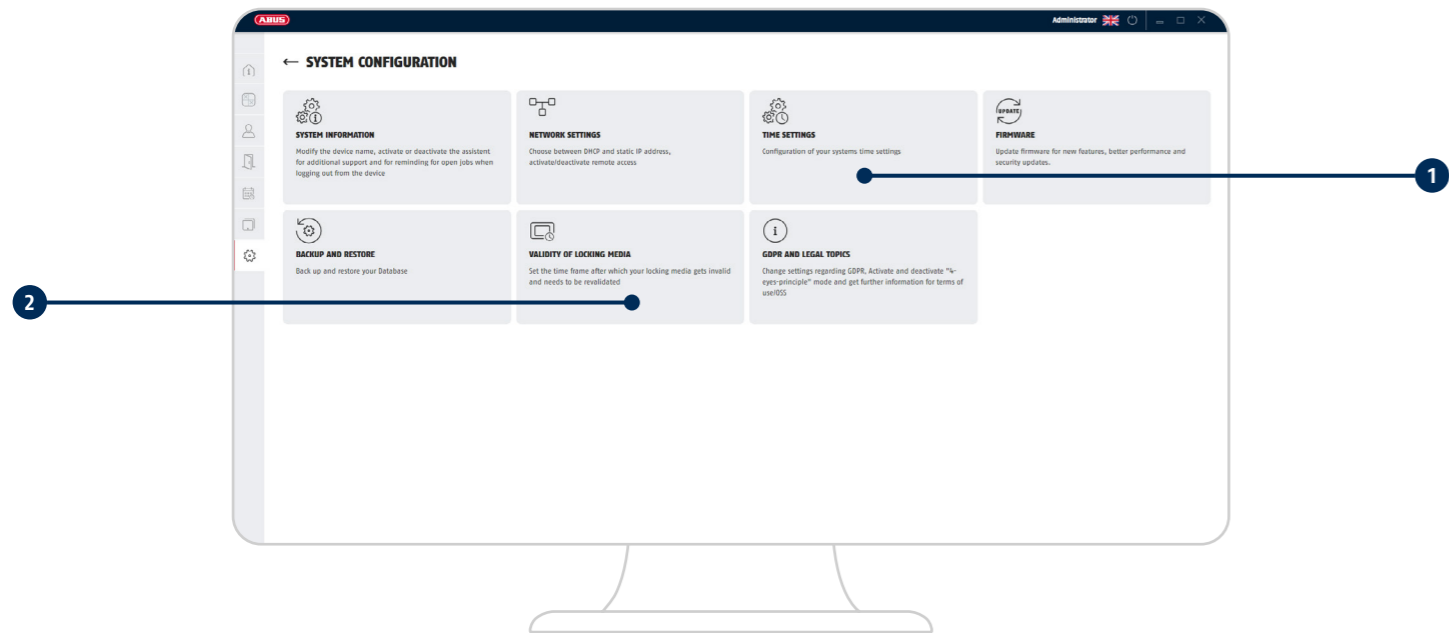


10. Transfert du système



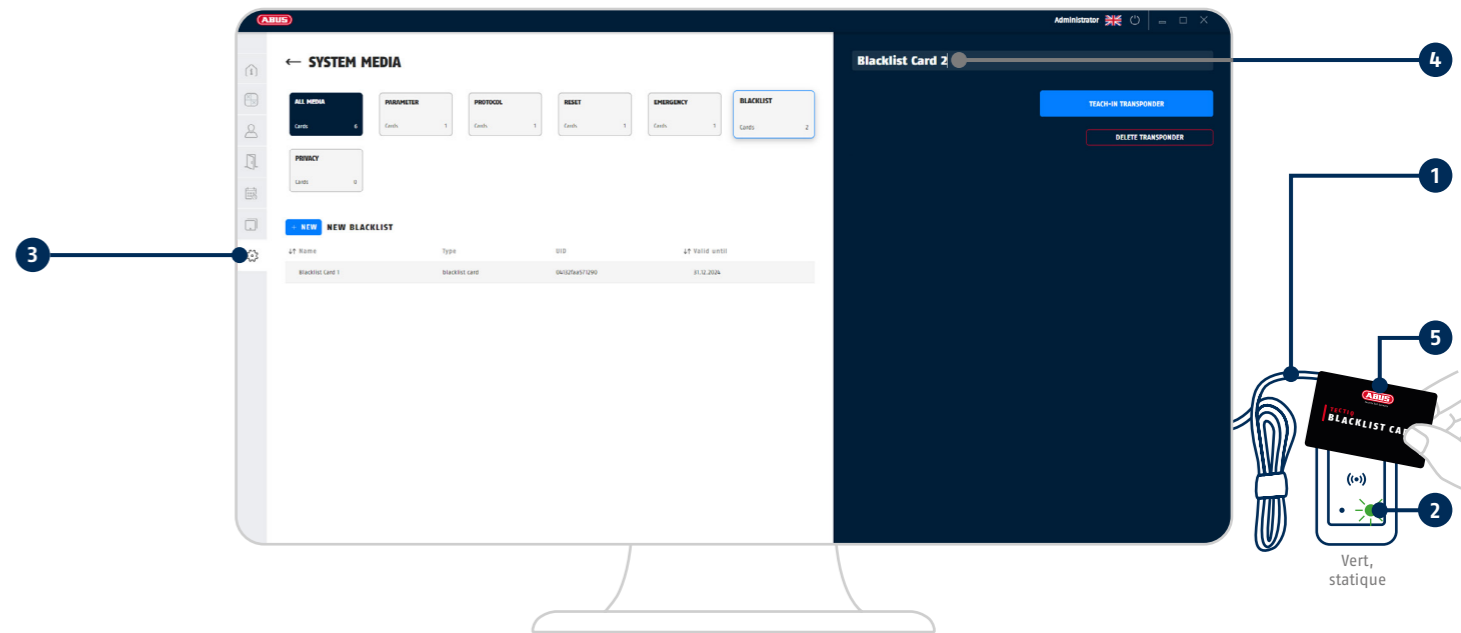
11. Distribuer les moyens de fermeture

PARAMÈTRES SYSTÈME



- 1 Définir l'heure du système (recommandation serveur NTP)
- 2 Définir l'intervalle de prolongation (recommandation : 24 heures)

APPRENTISSAGE DES LECTEURS DE TABLE ET DES SUPPORTS SYSTÈME

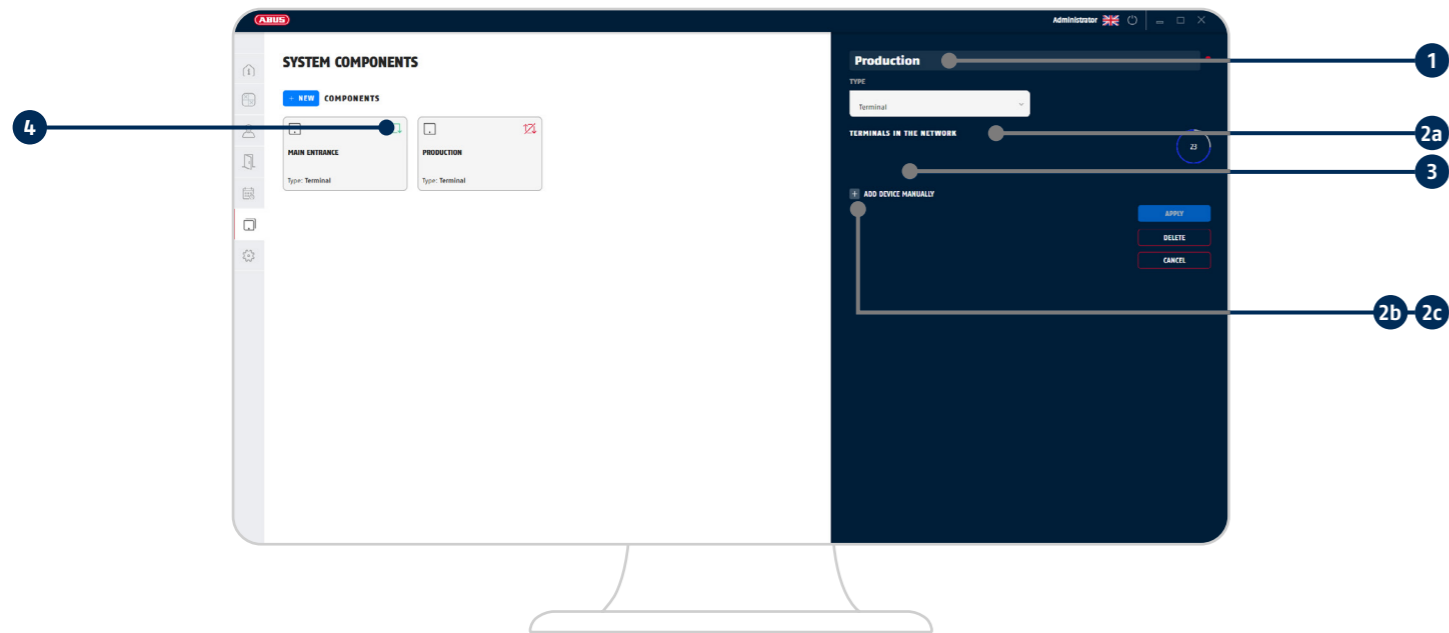


- 1 Connecter le lecteur de table au PC via USB
- 2 Vérification du lecteur de table LED (verte)
- 3 Naviguer vers les supports système dans les paramètres
- 4 Attribution du nom et de la période de validité
- 5 Apprentissage du support système sur le lecteur de table
- 6 Répéter l'opération avec tous les supports système

AJOUTER DES TERMINAUX DE MISE À JOUR



! Pour installer des terminaux de mise à jour à un autre endroit, il faut d'abord les ajouter localement.



1 Ajouter et donner un nom

2a **mDNS** : Le terminal de mise à jour est trouvé automatiquement sur le même réseau

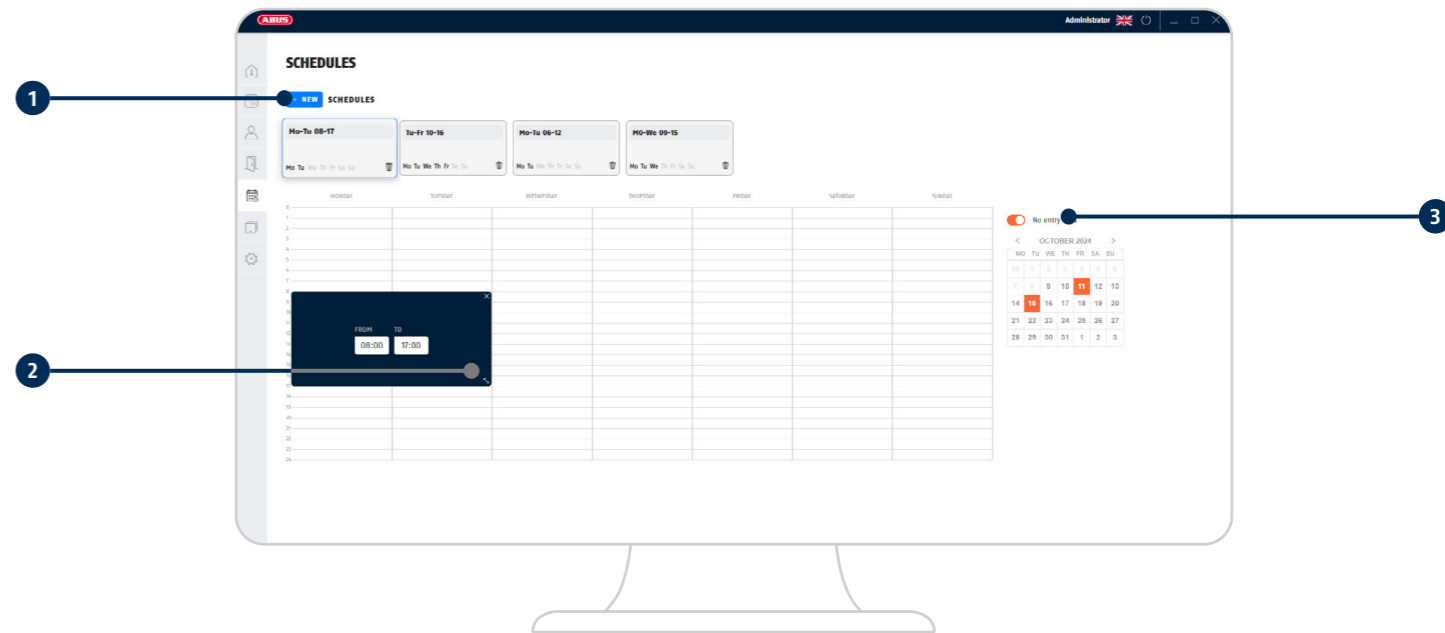
2b **Adresse IP connue** : Ajout par saisie manuelle de l'adresse IP

2c **Adresse IP inconnue** : Saisir l'adresse IP souhaitée et la transmettre via l'outil de mise à jour

3 Sélectionner et ajouter un terminal de mise à jour

4 Vérification si l'état de la connexion devient vert dans l'aperçu

CRÉER DES HORAIRES ET DES JOURS DE BLOCAGE

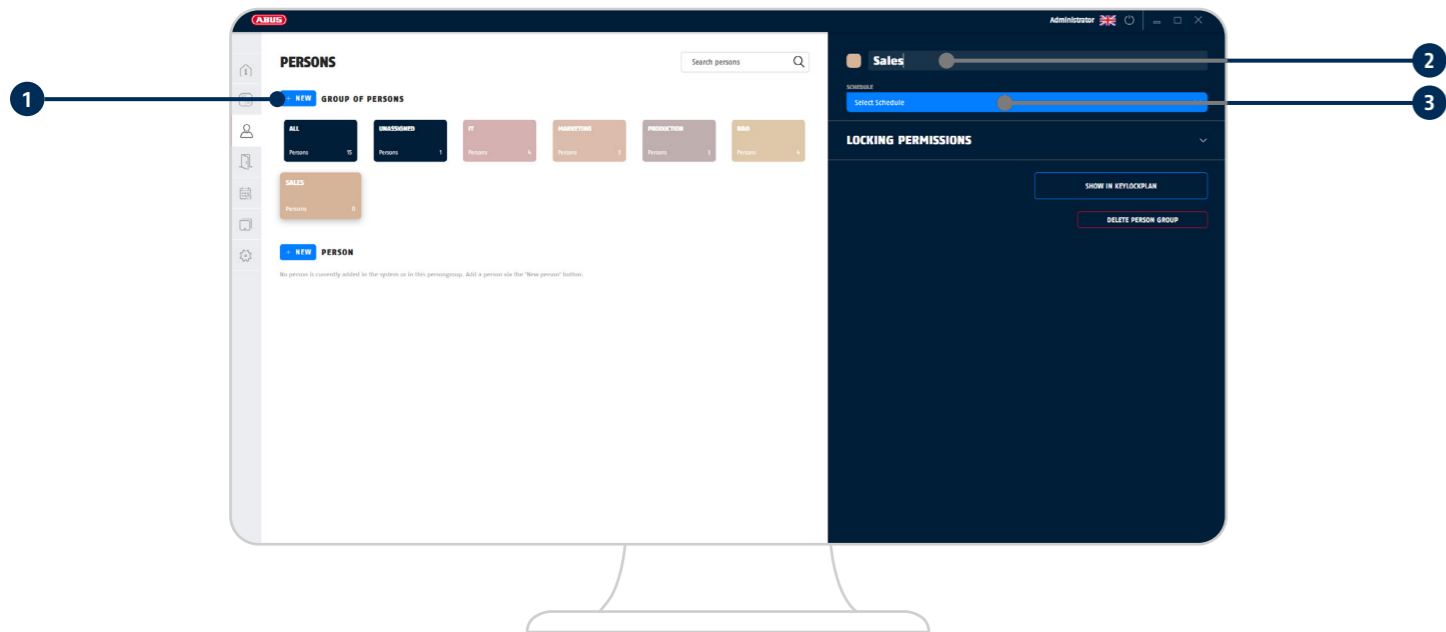


1 Sélectionner et nommer un nouvel horaire

2 Définir la période en cliquant et en faisant glisser

3 Activer et sélectionner les jours de blocage (en option)

CRÉER UN GROUPE DE PERSONNES

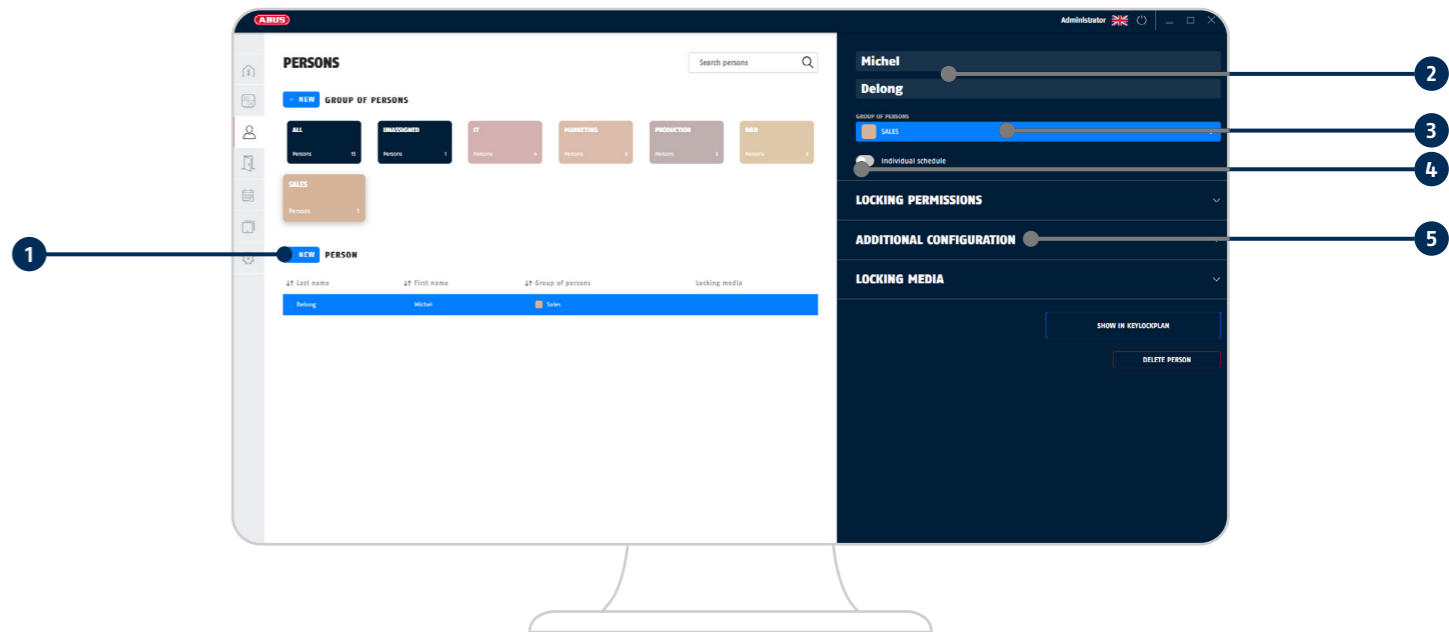


1 Créer un groupe de personnes

2 Nommer un groupe de personnes

3 Attribuer un horaire (facultatif)

CRÉER DES PERSONNES



1 Créer une personne

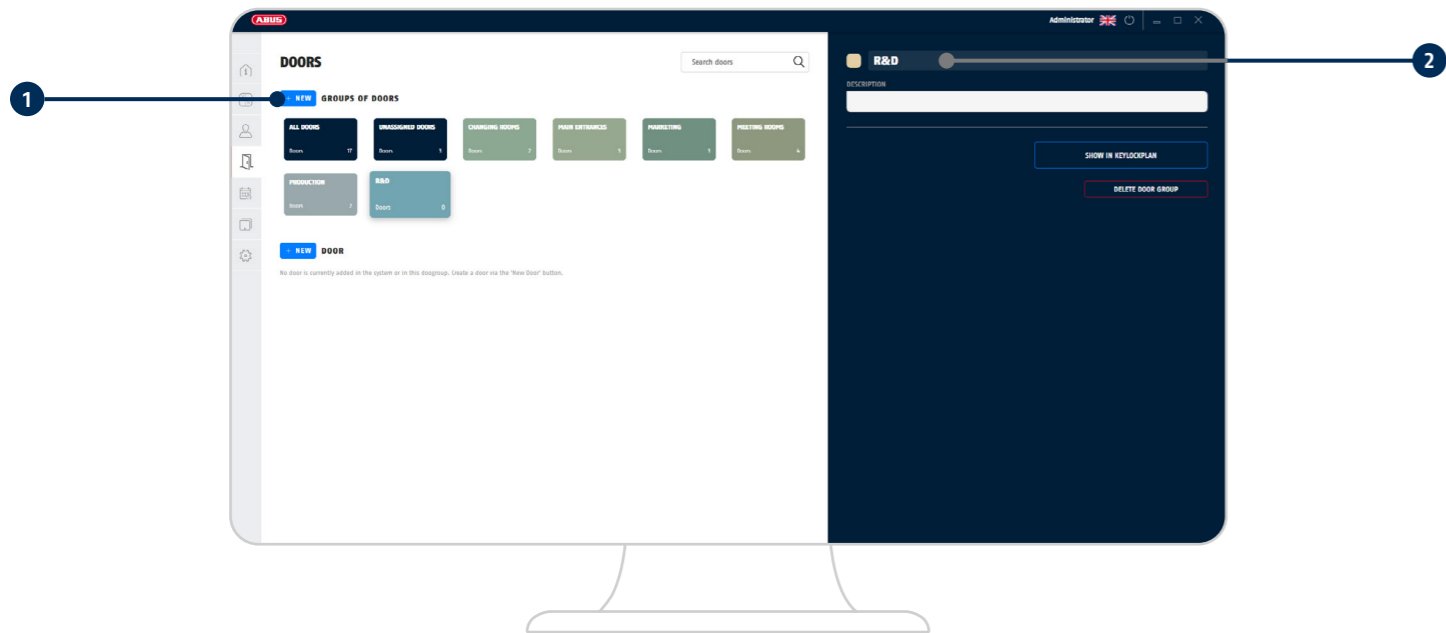
2 Attribuer des noms

3 Attribuer un groupe de personnes

4 Choisir un horaire individuel (en option)

5 Définir la validité des personnes et l'autorisation Office-Mode

CRÉER DES GROUPES DE PORTES



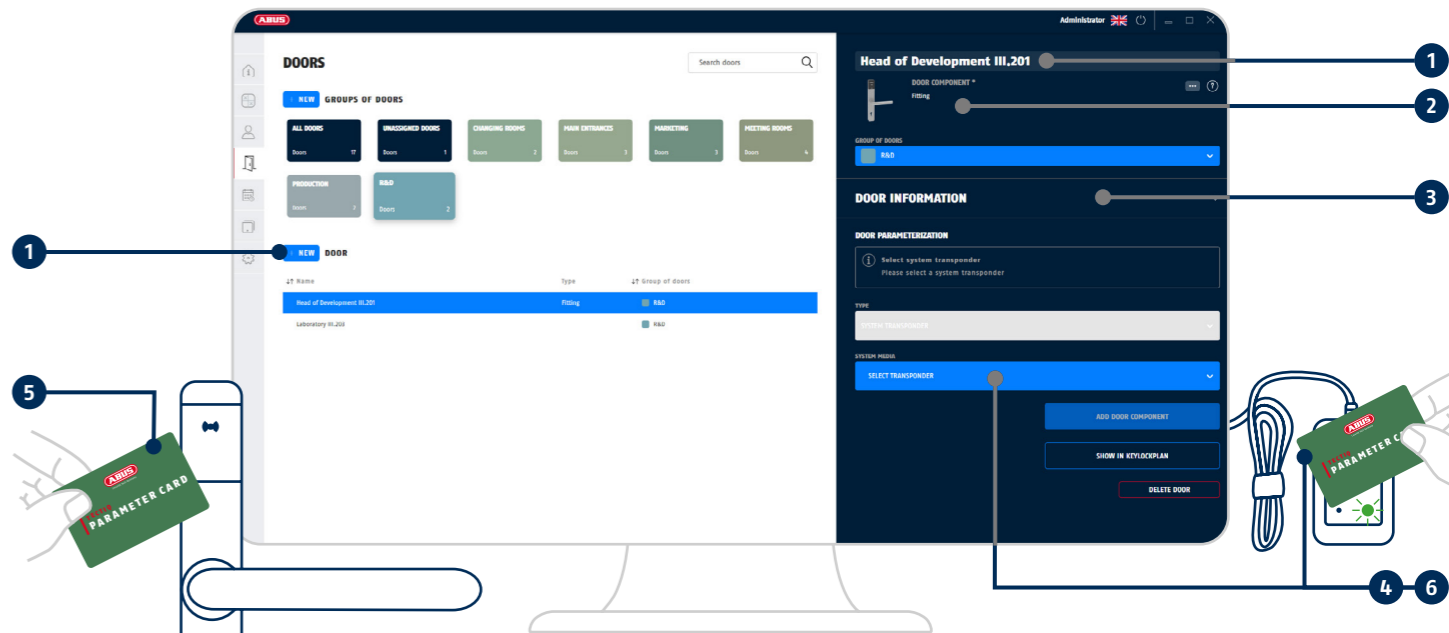
1 Créer un groupe de portes

2 Nommer le groupe de portes

CRÉER DES PORTES



i En cas de modifications ultérieures (du groupe de portes, du temps d'ouverture, d'Office-Mode), le composant de porte doit être à nouveau paramétré.



1 Créer et nommer une porte

2 Choisir un composant de porte

3 Choisir l'heure d'ouverture, Office-Mode et le groupe de portes

4 Sélectionner et décrire la carte de paramètres

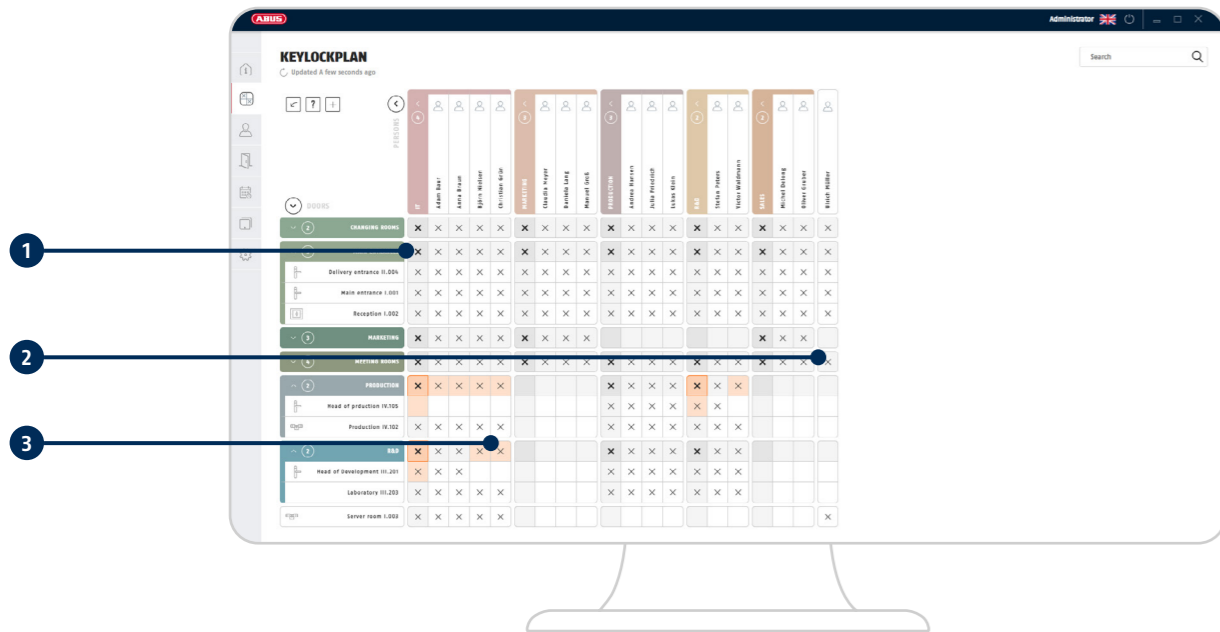
5 Personnaliser les composants de la porte avec la carte des paramètres

6 Lecture de la carte de paramètres

ATTRIBUER DES AUTORISATIONS



i L'attribution des autorisations se fait en cliquant dans le champ correspondant



1 Autorisations au niveau du groupe

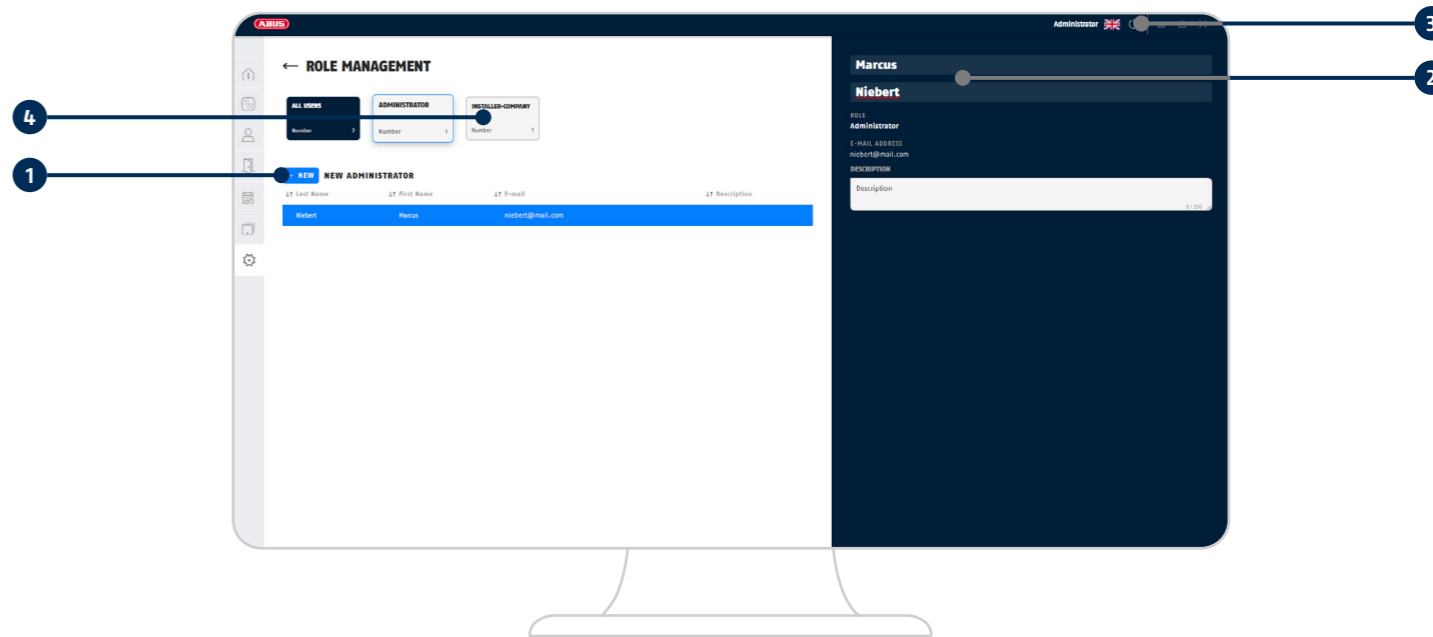
2 Autorisations pour les particuliers

3 Attribution d'autorisations individuelles

TRANSFÉRER LE SYSTÈME À L'OPÉRATEUR



i Après la première connexion de l'opérateur, le compte constructeur reste activé. Vous pouvez désactiver le compte en option.



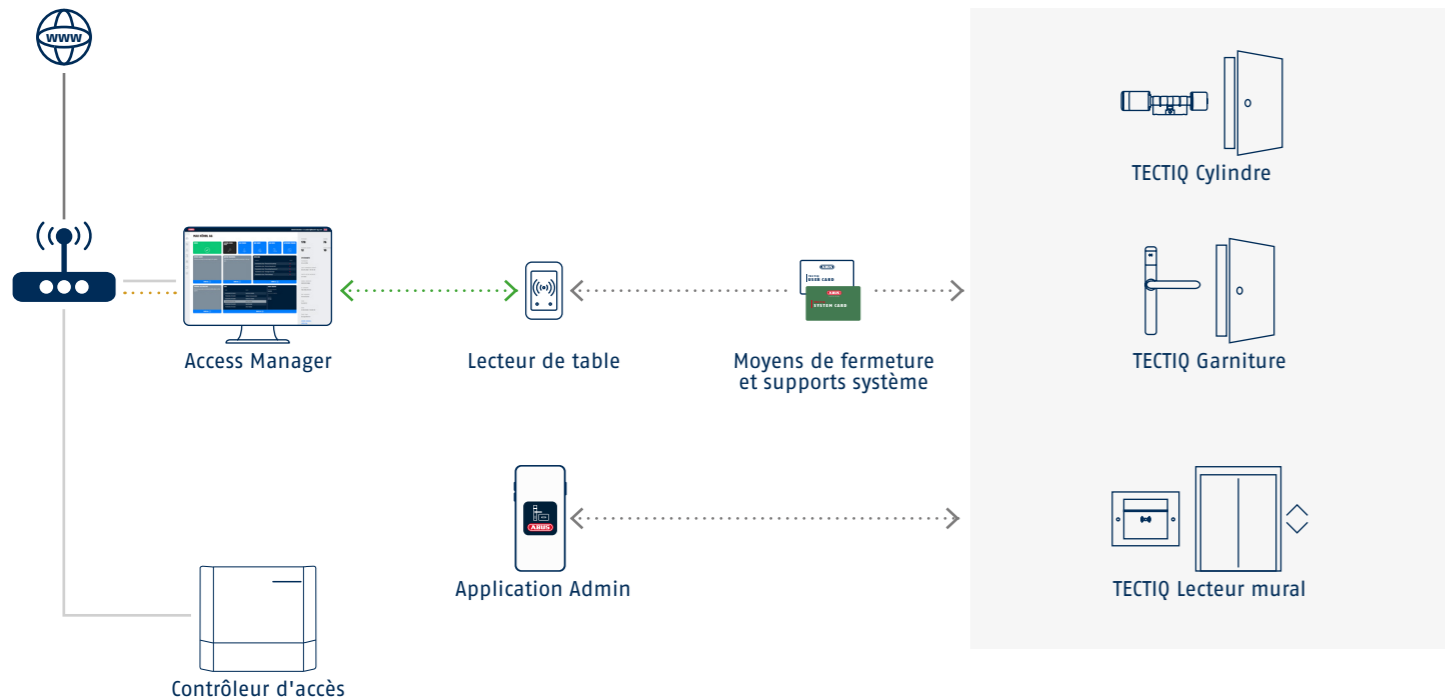
1 Créer un opérateur en tant qu'administrateur

2 Indiquer le nom et le compte en ligne de l'opérateur

3 Login par l'exploitant

4 Désactiver l'accès pour l'installateur (en option)

STRUCTURE DU SYSTÈME SANS TERMINAL DE MISE À JOUR



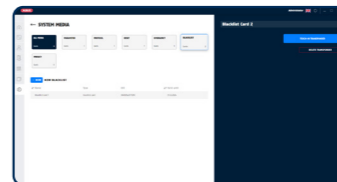
APERÇU DES ÉTAPES D'INSTALLATION



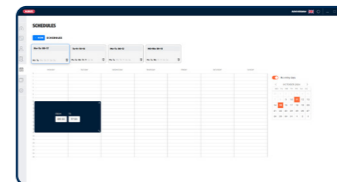
! Si vous utilisez des terminaux de mise à jour, veuillez passer à la page 27.



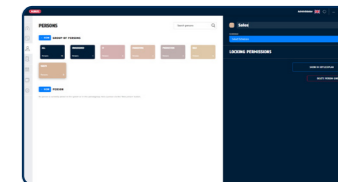
1. Paramètres système



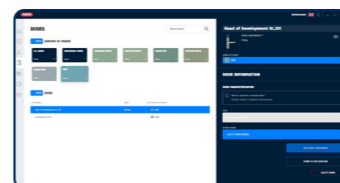
2. Lecteurs de table et supports système



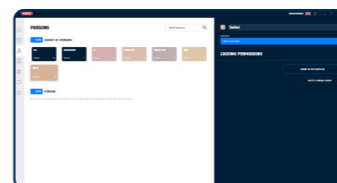
3. Horaires et jours de blocage (en option)



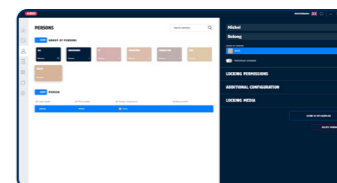
4. Groupes de portes



5. Portes



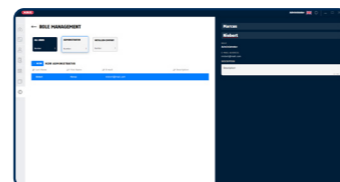
6. Groupes de personnes



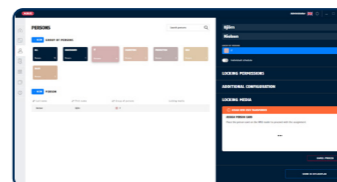
7. Personnes



8. Attribution des autorisations



9. Transfert du système

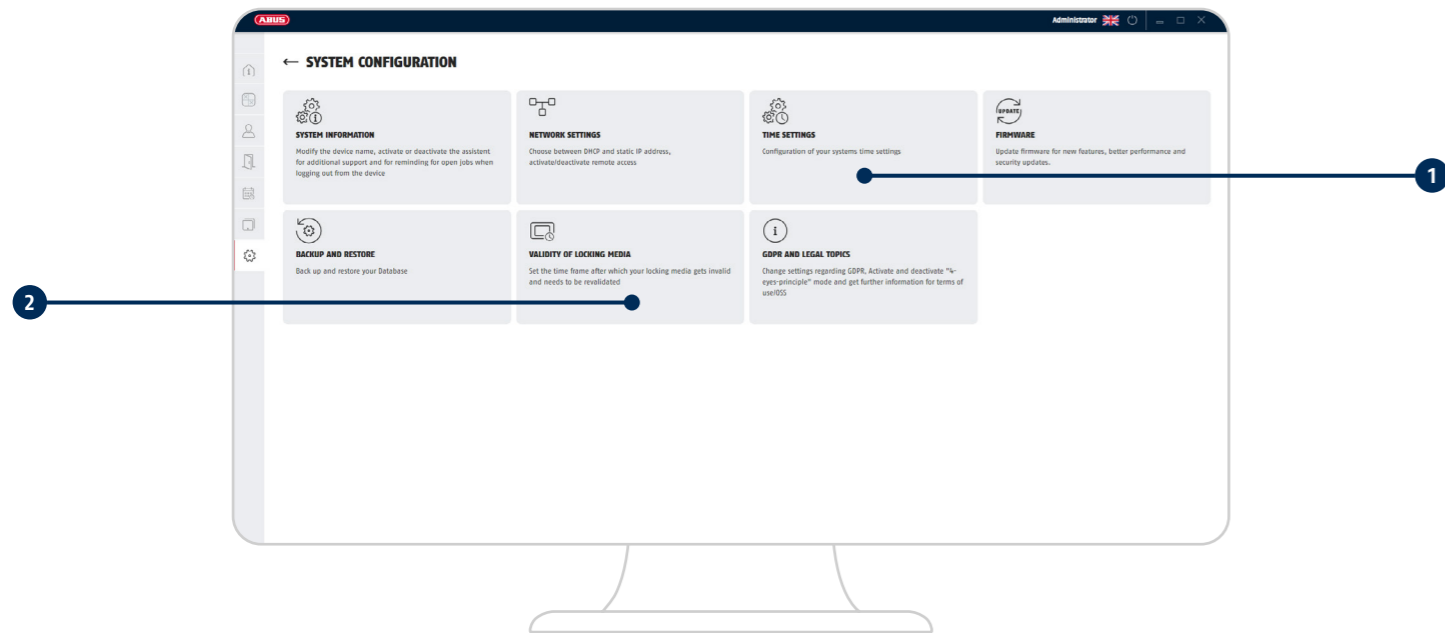


10. Distribuer les moyens de fermeture

PARAMÈTRES SYSTÈME



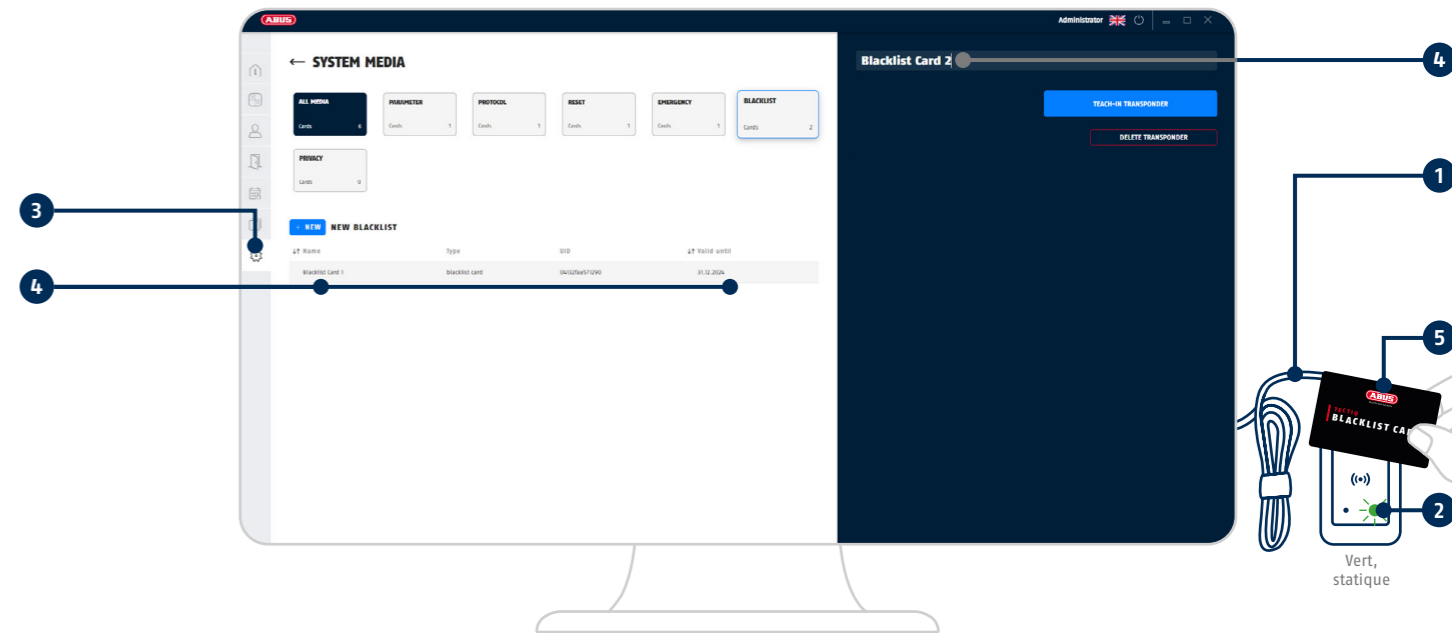
! L'intervalle de prolongation doit être désactivé, sinon la validité des moyens de fermeture doit être régulièrement actualisée sur le lecteur de table.



1 Définir l'heure du système (recommandation serveur NTP)

2 Définir l'intervalle de prolongation sur « désactivé/illimité »

APPRENTISSAGE DES LECTEURS DE TABLE ET DES SUPPORTS SYSTÈME



1 Connecter le lecteur de table au PC via USB

2 Vérification du lecteur de table LED (verte)

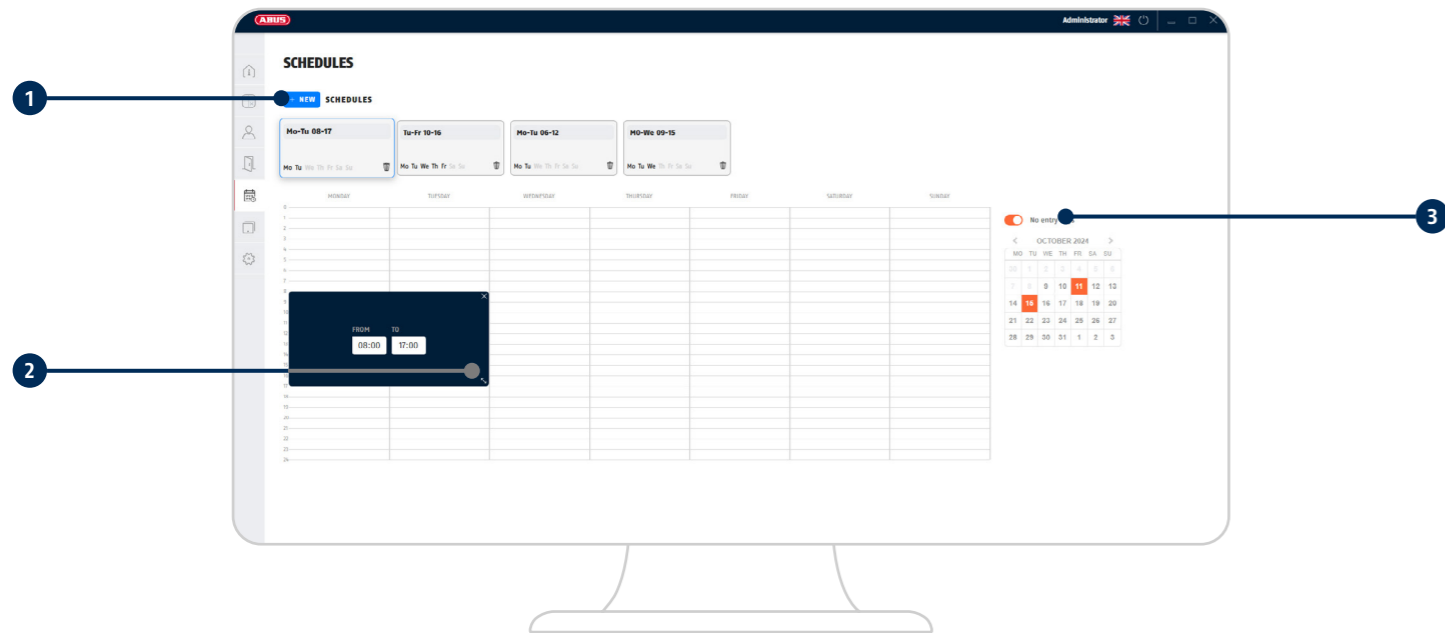
3 Naviguer vers les supports système dans les paramètres

4 Attribution du nom et de la période de validité

5 Apprentissage du support système sur le lecteur de table

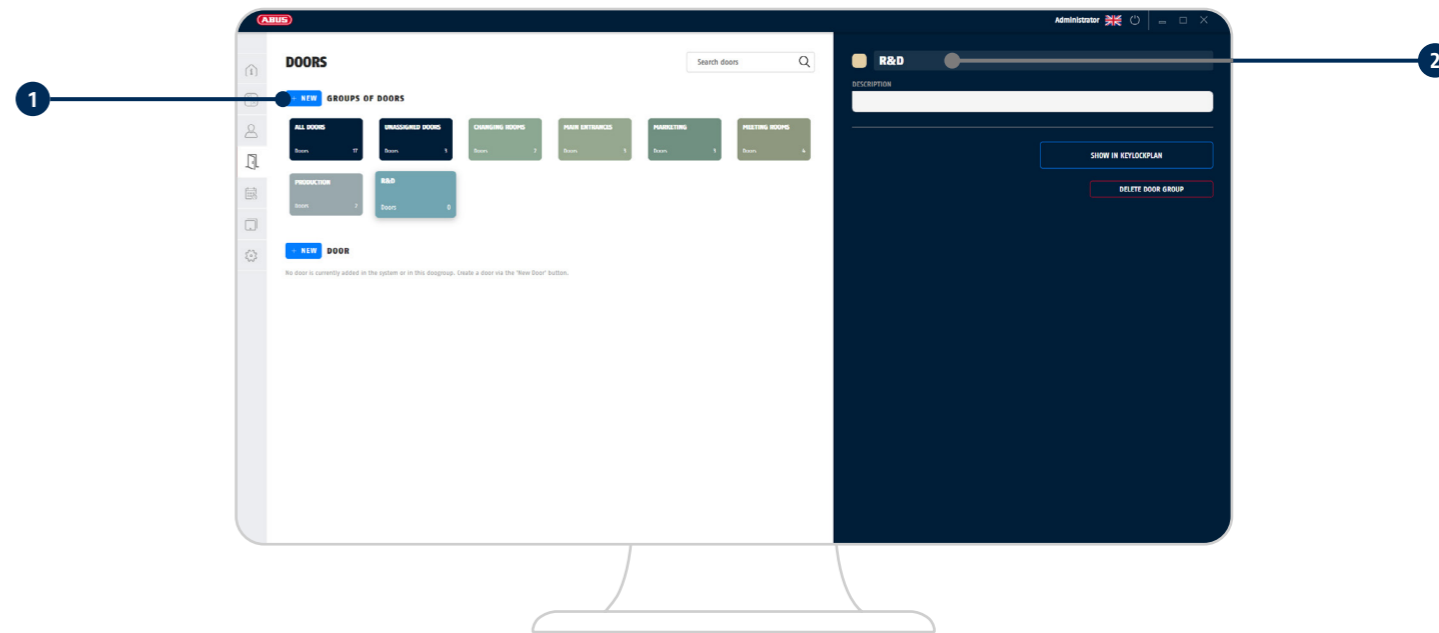
6 Répéter l'opération avec tous les supports système

CRÉER DES HORAIRES ET DES JOURS DE BLOCAGE



- 1 Sélectionner et nommer un nouvel horaire
- 2 Définir la période en cliquant et en faisant glisser
- 3 Activer et sélectionner les jours de blocage (en option)

CRÉER DES GROUPES DE PORTES



- 1 Créer un groupe de portes
- 2 Nommer le groupe de portes

CRÉER DES PORTES



i En cas de modifications ultérieures (du groupe de portes, du temps d'ouverture, d'Office-Mode), le composant de porte doit être à nouveau paramétré.

1 Créer et nommer une porte

2 Choisir un composant de porte

3 Choisir l'heure d'ouverture, Office-Mode et le groupe de portes

4 Sélectionner et décrire la carte de paramètres

5 Personnaliser les composants de la porte avec la carte des paramètres

6 Lecture de la carte de paramètres

CRÉER UN GROUPE DE PERSONNES



1 Créer un groupe de personnes

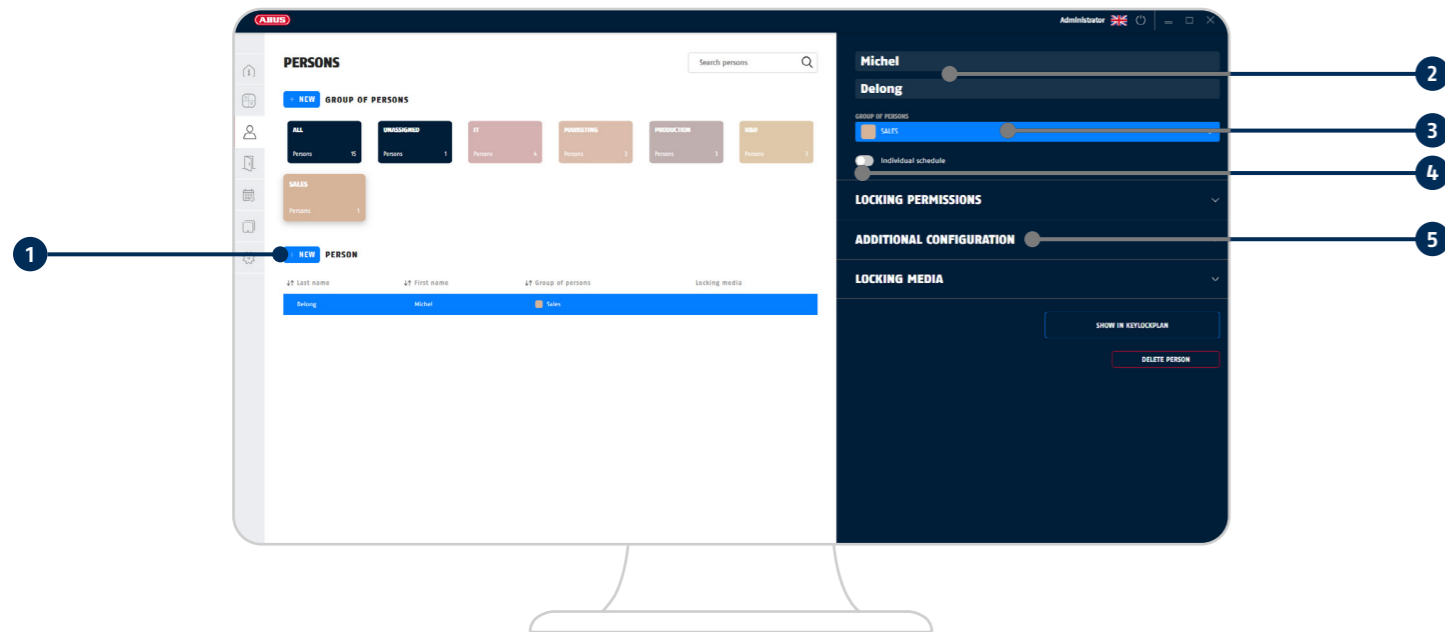
2 Nommer un groupe de personnes

3 Attribuer un horaire (facultatif)

CRÉER DES PERSONNES



i Mise à jour des moyens de fermeture sur le lecteur de table nécessaire en cas de modification ultérieure de la validité, de l'autorisation Office-Mode ou de l'horaire.



1 Créer une personne

2 Attribuer des noms

3 Attribuer un groupe de personnes

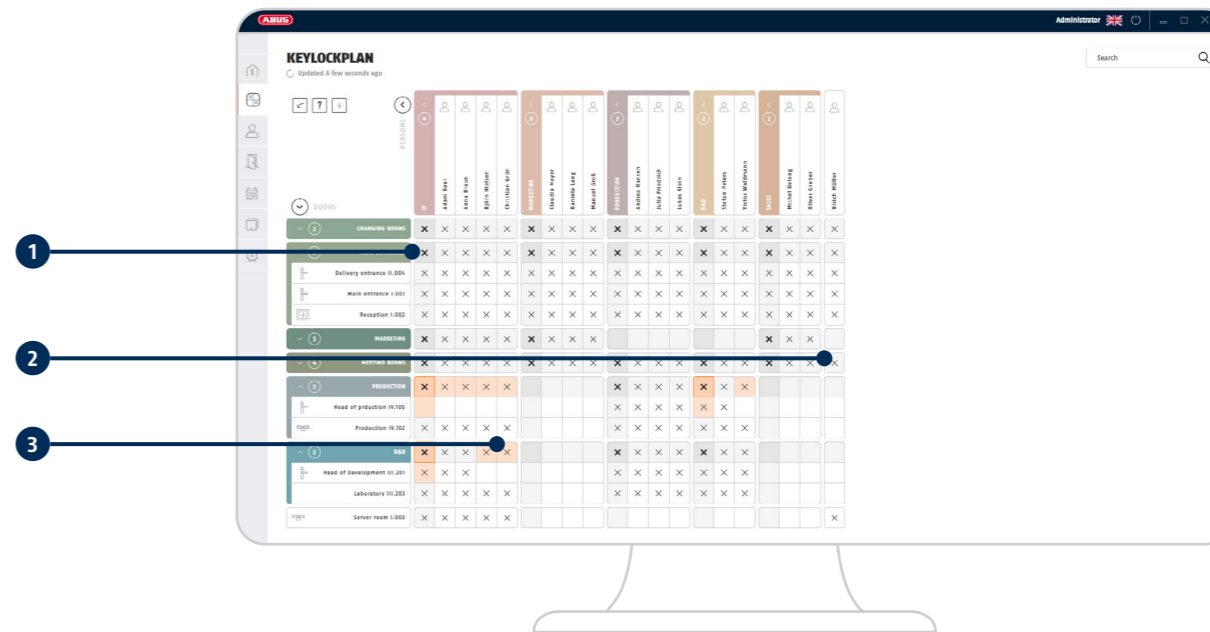
4 Choisir un horaire individuel (en option)

5 Définir la validité des personnes et l'autorisation Office-Mode

ATTRIBUER DES AUTORISATIONS



i L'attribution des autorisations se fait en cliquant dans le champ correspondant



1 Autorisations au niveau du groupe

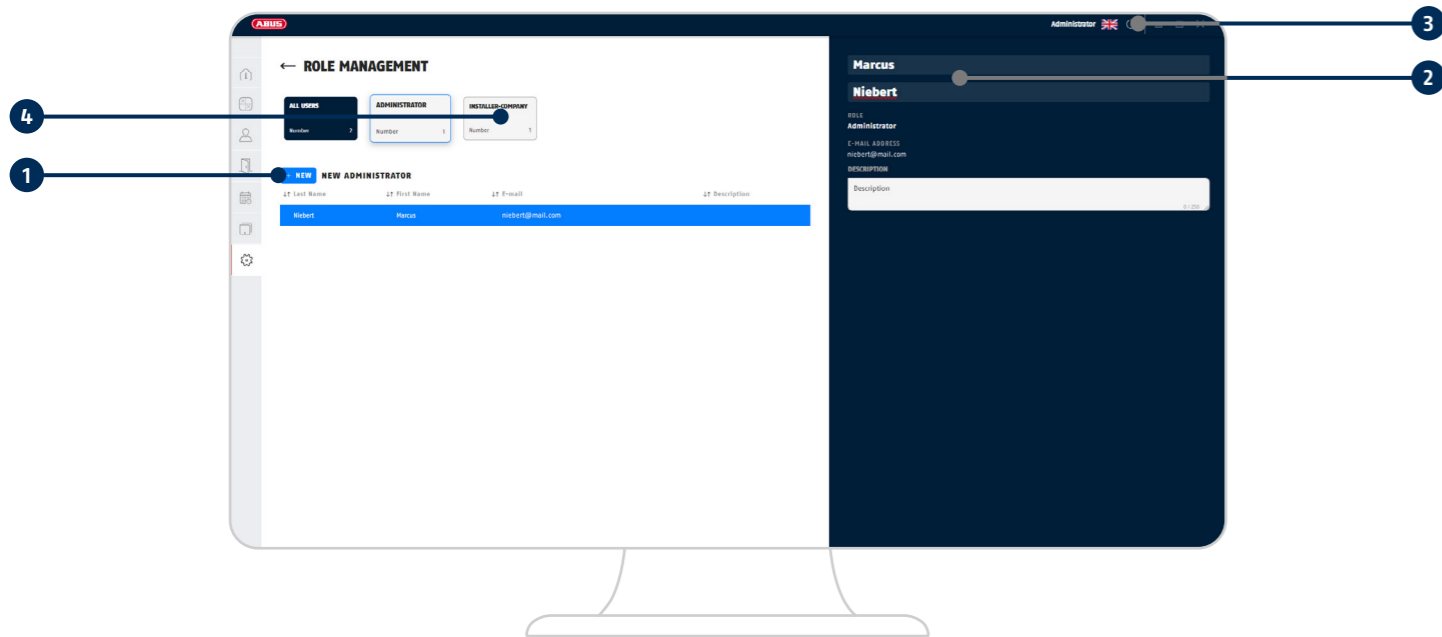
2 Autorisations pour les particuliers

3 Attribution d'autorisations individuelles

TRANSFÉRER LE SYSTÈME À L'OPÉRATEUR



i Après la première connexion de l'opérateur, le compte constructeur reste activé. Vous pouvez désactiver le compte en option.



1 Créer un opérateur en tant qu'administrateur

2 Indiquer le nom et le compte en ligne de l'opérateur

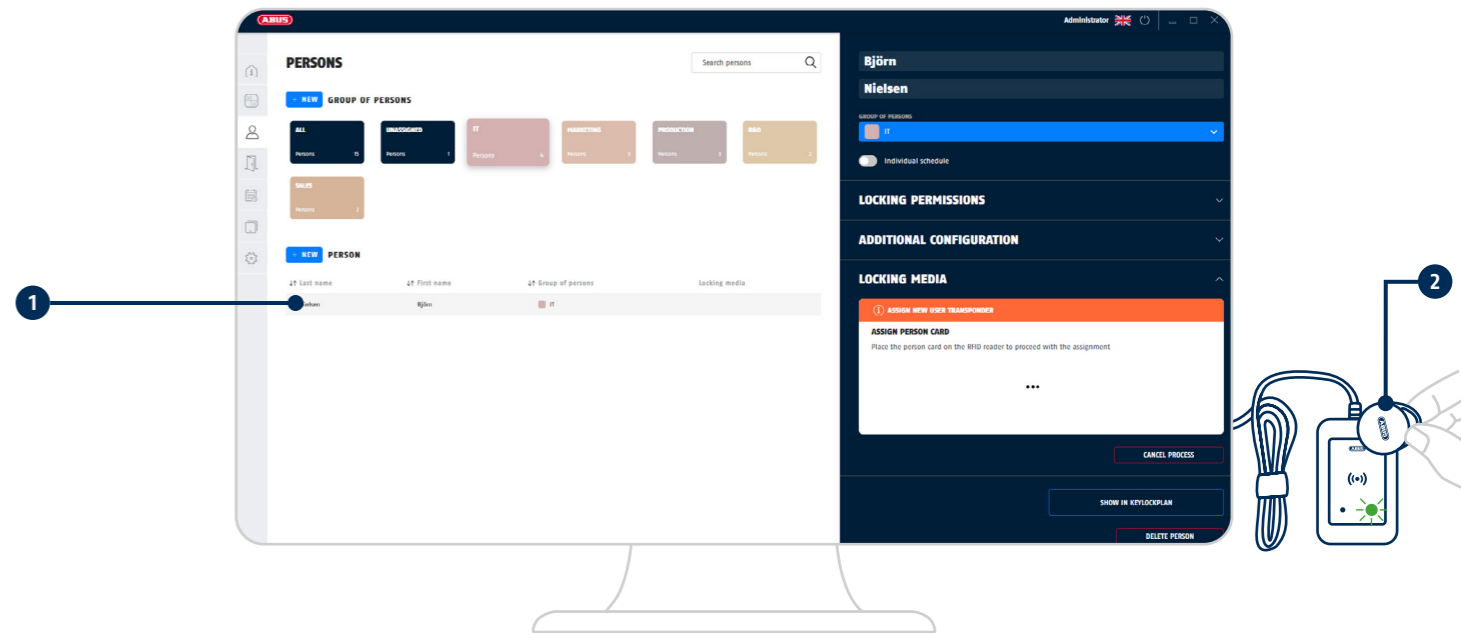
3 Login par l'exploitant

4 Désactiver l'accès pour l'installateur (en option)

DISTRIBUER DES MOYENS DE FERMETURE



i Les moyens de fermeture peuvent également être ajoutés par l'installateur. Veuillez veiller à un marquage judicieux des moyens de fermeture si tous les moyens de fermeture sont enregistrés et seulement ensuite édités.



1 Sélectionner une personne

2 Décrire le moyen de fermeture sur le lecteur de table

3 Générer un protocole de remise des clés

4 Transmettre le moyen de fermeture au collaborateur

FAQ

INSTALLATION DE L'ÉQUIPEMENT

Mon PC avec TECTIQ Access Manager installé doit-il être en ligne ?

Oui, pour l'installation de TECTIQ Access Manager et la connexion avec votre compte en ligne ABUS, le PC doit être en ligne. Une connexion à un contrôleur d'accès TECTIQ peut alors être établie même sans connexion Internet active.

Quelles sont les données d'accès à mon contrôleur d'accès TECTIQ ?

En tant qu'installateur, votre compte ABUS Online est enregistré dans la nouvelle centrale de contrôle d'accès. Vous vous connectez à Access Manager avec votre compte en ligne ABUS (votre PC doit être connecté à Internet lors de la connexion). Vous avez ensuite accès à l'installation.

Que se passe-t-il si j'ai oublié le mot de passe de mon compte en ligne ABUS ?

Lors de la connexion, cliquez sur Mot de passe oublié et suivez les étapes pour réinitialiser votre mot de passe.

Pourquoi mon contrôleur d'accès n'est-il pas trouvé dans Access Manager ?

Vérifiez que le voyant réseau de la centrale est vert ou bleu et que la liste de contrôle informatique (partages de ports et mDNS) a été respectée. Si la recherche automatique ne fonctionne toujours pas, la centrale devrait être ajoutée via l'adresse IP.

Quels ports doivent être activés pour l'accès à distance à la centrale ou pour l'intégration de terminaux de mise à jour sur plusieurs sites à l'aide d'Access Manager ?

Respectez les informations contenues dans la liste de contrôle informatique ou dans le manuel du système, que vous trouverez sur : abus.com/product/TTC010000

Comment puis-je modifier les paramètres réseau et quand ces modifications prennent-elles effet ?

Les paramètres réseau peuvent être ajustés dans les préférences. Il est possible de choisir entre une adresse DHCP (par défaut) et une adresse IP statique. Il est également possible d'activer ou de désactiver l'accès à distance. Une fois les données modifiées enregistrées, Access Manager se ferme. Après environ 2 min, vous pouvez vous reconnecter en cliquant sur le symbole de la centrale dans l'aperçu (le cas échéant, observez les LED de la centrale).

Quelle est la validité recommandée des moyens de fermeture en cas d'utilisation avec un terminal de mise à jour ?

Il est recommandé d'opter pour une validité aussi courte que possible (par exemple 4, 12 ou 24 heures) afin de garantir une grande sécurité et l'actualité du protocole d'accès.

Que puis-je faire si j'ai saisi une mauvaise adresse IP et que je n'arrive pas à joindre mon contrôleur d'accès ?

Appuyez sur le bouton de réinitialisation D sur la platine du contrôleur d'accès. Vos paramètres réseau sont alors supprimés et la centrale passe en DHCP.

Comment puis-je autoriser plusieurs techniciens de mon entreprise d'installation à intervenir sur une installation ?

En tant qu'installateur, tous les comptes en ligne ABUS de vos collaborateurs sont attribués à l'entreprise. Vos collaborateurs ont ainsi automatiquement accès aux installations TECTIQ.

Puis-je définir des exceptions de validation pour certains groupes de portes (par exemple, une barrière de parking) ?

Des groupes de portes individuels peuvent être retirés de la validation. Ainsi, les moyens de fermeture du système TECTIQ qui n'ont pas encore été actualisés sur le terminal de mise à jour ont également accès. Une autorisation générale d'accès reste nécessaire pour l'accès, mais elle peut se situer en dehors de l'horaire en vigueur. Vous trouverez une description détaillée dans le manuel du système sous : abus.com/product/TTC010000

FONCTIONNEMENT DE L'INSTALLATION

Comment ajouter un terminal de mise à jour à distance ?

Ajoutez d'abord le terminal de mise à jour sur le même réseau que le contrôleur d'accès et activez l'accès à distance dans les paramètres du terminal de mise à jour. Vous pouvez ensuite installer le terminal de mise à jour sur le site distant. Le terminal de mise à jour établit automatiquement une connexion avec le contrôleur d'accès. Tenez compte des autorisations de port nécessaires dans la liste de contrôle IT : abus.com/product/TTC010000

Un collaborateur n'a pas accès à une porte alors qu'il est en fait autorisé à le faire. Quelle est la meilleure façon de procéder pour trouver l'erreur ?

- Vérifiez dans Access Manager les droits d'accès, la validité de la personne et l'horaire (s'il est enregistré) du collaborateur
- Actualisez le moyen de fermeture sur le terminal de mise à jour ou le lecteur de table
- Quelle est la signalisation optique des composants de la porte ? Vous trouverez l'aperçu de la signalisation sous : abus.com/product/TTC010000
- Vérifiez s'il existe des tâches de paramétrage ouvertes pour le composant de porte
- Mettez à jour la date/l'heure du composant de porte avec l'application Admin ou la carte de paramètres

En tant qu'installateur, ai-je encore accès au système après la remise de l'installation ?

Après le transfert à l'exploitant de l'installation, l'accès n'est pas automatiquement désactivé pour l'installateur. S'il le souhaite, l'exploitant peut désactiver l'accès dans les paramètres.

Que se passe-t-il avec les entrées du journal si la personne n'est plus présente dans le système ?

Même après la suppression de personnes, les noms sont conservés dans le journal.

Comment présenter correctement les moyens de fermeture sur les composants de porte ?

Maintenez le moyen de fermeture centré sur le champ de lecture du cylindre ou de la garniture jusqu'à ce que celui-ci s'allume en vert. Lors de la mise à jour du terminal, le moyen de fermeture doit être placé au centre du logo RFID. Patientez pendant le processus de lecture/écriture. Une fois la mise à jour terminée, il y a une signalisation sonore et visuelle (verte). Les clés Pro Cap Plus sont maintenues sur le champ de lecture avec le capuchon en plastique en avant.

Comment puis-je identifier les moyens de fermeture dans le système ?

Nous recommandons d'inscrire le numéro de série unique au dos du moyen de fermeture dans le champ de notes ou sous forme de nom. Cela permet d'identifier clairement les moyens de fermeture.

Que se passe-t-il lorsque plusieurs administrateurs apportent des modifications au plan de fermeture ?

Un seul administrateur à la fois peut apporter des modifications au plan de fermeture. Dès que l'on accède parallèlement au plan de fermeture et qu'une modification est effectuée sur la base d'un état non actuel, la page doit être rechargée. L'utilisateur est averti par un message d'information.

Que signifie un carré orange dans le plan de fermeture ?

Si une personne dispose d'autorisations d'accès différentes de celles de son groupe de personnes, cela est mis en évidence dans le plan de fermeture au niveau de la personne et de la porte au moyen d'un marquage orange.

Que puis-je faire si je me suis trompé dans le plan de fermeture ?

Dans le plan de fermeture, il est possible d'annuler jusqu'à 5 modifications en appuyant sur le symbole de la flèche dans le coin supérieur gauche.

FAQ

FONCTIONNEMENT DE L'INSTALLATION

Que signifie l'affichage « Les données de la porte ont changé » pour une porte ?

Pour toutes les modifications apportées à une porte (à l'exception de la désignation et de la description), celle-ci doit être à nouveau paramétrée. Cela concerne la modification du groupe de portes, de la configuration Office-Mode ou de la configuration temps d'ouverture/relais. La remarque « Les données de la porte ont changé » indique que la porte correspondante doit être paramétrée. Cliquez sur le lien dans la liste des tâches, pour être guidé dans le paramétrage.

Comment suis-je averti qu'une pile est vide ?

Vous voyez dans le tableau de bord l'avertissement de pile pour la porte correspondante.

De plus, les alertes de pile sont affichées dans le journal du système.

De plus, toutes les personnes sont averties de l'alerte pile par un accès retardé (5 secondes) sur la porte.

Remplacez la pile peu de temps après le premier avertissement.

La gestion des piles prévoit les trois états suivants :

1. bon -> aucune action nécessaire
2. critique -> l'accès est accordé avec un retard de 5 secondes, seuls 1 000 accès sont encore possibles avec cette pile
3. vide -> la porte ne peut être ouverte qu'avec des transpondeurs d'ouverture d'urgence (trois accès maximum et pas de signalisation optique pour les moyens de fermeture).

Est-il possible d'utiliser d'autres piles que celles prescrites dans le mode d'emploi ?

La gestion des piles est conçue pour les piles mentionnées dans le mode d'emploi - pour d'autres marques ou types, un message d'alerte fiable et donc, le cas échéant, l'accès ne peuvent pas être garantis. Une pile Varta CR2 (ACAC0075) est utilisée pour le cylindre TECTIQ et trois piles Varta Lithium Ultra AAA (TTBS80006) sont utilisées pour la garniture à cadre étroit.

Comment mettre à jour le micrologiciel des composants du système ?

Les terminaux de mise à jour reçoivent la mise à jour du firmware du contrôleur d'accès. Téléchargez le dernier fichier de mise à jour sur abus.com/product/TT010000 et téléchargez le fichier dans Access Manager dans les paramètres. Démarrez la mise à jour, ensuite la centrale et les terminaux de mise à jour connectés seront mis à jour.

Comment puis-je définir la date et l'heure avec l'application Admin ?

Activez l'interface Bluetooth du composant de porte avec une carte de paramètres de l'installation. Ensuite, vous pouvez trouver le composant dans l'application Admin et vous avez le choix entre plusieurs actions. Cliquez sur Définir la date/l'heure. La réussite de l'opération est confirmée dans l'application.

Quels sont les appareils pris en charge par l'application Admin ?

L'application Admin est optimisée pour les smartphones iOS et Android, mais peut également être utilisée sur les tablettes Android et les iPads.

Quelle est la taille maximale de mon installation TECTIQ ?

Vous pouvez ajouter jusqu'à 2 000 personnes et 200 groupes de personnes. De plus, il est possible d'intégrer jusqu'à 100 terminaux de mise à jour et 3004 portes dans l'installation.

Combien de moyens de fermeture puis-je programmer par personne ?

Il est possible de programmer jusqu'à 10 moyens de fermeture par personne.

Combien d'heures, de jours de blocage et d'intervalles puis-je créer ?

Vous pouvez créer jusqu'à 300 heures, chaque heure peut comporter jusqu'à 30 jours de blocage et 15 intervalles. Un intervalle correspond à un champ de l'heure défini dans TECTIQ Access Manager, qu'il concerne un ou plusieurs jours. Chaque personne ne peut se voir attribuer qu'un seul horaire.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

DE SICHERHEITSHINWEISE

Allgemeine Hinweise:

- Es dürfen keine Veränderungen am Produkt vorgenommen werden.
- Der Einbau darf nur durch geschultes Fachpersonal durchgeführt werden.
- Durch nicht sachgemäße Montage oder Programmierung der TECTIQ Produkte kann der Zugang durch die Tür versperrt oder Türkomponenten beschädigt werden. Die ABUS Security Center GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung für Folgen einer fehlerhaften Installation, wie einen nicht möglichen Zugang, der zu verletzten Personen, Sachschäden oder anderen Schadensfällen führt.

Reinigen:

- Verstaubte Geräte müssen gereinigt werden. Staubablagerungen in den Luftschlitzen können abgesaugt oder ausgeblasen werden. Falls erforderlich, kann der Staub mit einem Pinsel entfernt werden.
- Die Oberfläche kann mittels eines leicht mit Seifenlauge angefeuchteten Tuches gereinigt werden. Verwenden Sie bei Hochglanzoberflächen nur geeignete Mikrofasertücher.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangt!
- Gerät nicht in der Spülmaschine reinigen!
- Benutzen Sie keine scharfen, spitzen, scheuernden, ätzenden Reinigungsmittel oder harte Bürsten!
- Keine Chemikalien verwenden!
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten!

Hinweise zum Umgang mit Batterien:

- Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Dies kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen. In diesem Fall sofort einen Arzt aufsuchen!
- Normale Batterien dürfen nicht geladen, erhitzt oder ins offene Feuer geworfen werden (Explosionsgefahr!).
- Die Batterie darf keiner Wärmequelle oder Sonnen- ei strahlung direkt ausgesetzt werden und an keinem Ort mit sehr hoher Temperatur aufbewahrt werden.
- Die Batterie darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Die Batterie darf nicht zerlegt, angestochen oder beschädigt werden.
- Die Batteriekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wechseln Sie schwächer werdende Batterien rechtzeitig aus.
- Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus und verwenden Sie Batterien des gleichen Typs.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.

EU-Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt ABUS Security Center GmbH & Co. KG, dass sich das Gerät mit der Artikelnummer in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie/n 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU befindet. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse bezogen werden:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Hinweis zum Datenschutz:

Der Betreiber ist gemäß DSGVO als verantwortliche Stelle für den rechtskonformen Einsatz des Produktes verantwortlich.

GB SAFETY INSTRUCTIONS

General information:

- No changes may be made to the product.
- Installation may only be carried out by trained personnel.
- Improper installation or configuration of the TECTIQ products can cause access to the door to be blocked or door components to be damaged. The ABUS Security Center GmbH & Co. KG accepts no liability whatsoever for the consequences of a faulty installation, such as inability to access a building causing injury to persons, damage to property or other loss cases.

Cleaning:

- Dusty devices must be cleaned. You can clean dust from the air vents using a vacuum cleaner or compressed air. If necessary, you can remove the dust with a brush.
- You can clean the surface using a cloth slightly dampened in soapy water. Only use suitable microfiber cloths for high-gloss surfaces.
- Do not allow water to penetrate the device.
- Do not clean the device in a dishwasher.
- Do not use sharp, pointed, abrasive or corrosive cleaning materials or hard brushes.
- Do not use chemicals.
- Do not use flammable liquids for cleaning the device.

Information on handling batteries:

- Make sure that batteries are kept away from small children. Children may put batteries in their mouths and swallow them. This can cause serious harm to their health. If this happens, consult a doctor immediately.
- Do not charge normal batteries, heat them up or throw them into naked flames (they may explode).
- The battery must not be directly exposed to heat or sunlight, and must not be stored in a place with a very high temperature.
- The battery must not come into contact with water.
- The battery must not be dismantled, pierced or otherwise damaged.
- The battery contacts must not be short-circuited.
- Change low batteries in good time.
- Always change all the batteries at the same time and use batteries of the same type.
- Leaky or damaged batteries can cause chemical burns on contact with the skin. In this case, wear protective gloves. Clean the battery compartment with a dry cloth.

EU declaration of conformity:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG, hereby declares that the device with itemnumber complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive(s) 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The declaration of conformity can be obtained from the following address:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Data protection notice:

The operator is the entity responsible for ensuring the legally compliant use of the product in accordance with the GDPR.



FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Remarques générales

- Aucune modification ne doit être effectuée sur le produit.
- L'installation ne doit être effectuée que par personnel dûment qualifié et formé.
- En cas de montage ou de programmation inappropriés des produits TECTIQ, l'accès par la porte peut être bloqué ou les composants de porte peuvent être endommagés. ABUS Security Center GmbH & Co. KG décline toute responsabilité pour les conséquences d'une mauvaise installation, comme un accès impossible entraînant des blessures, des dommages matériels ou d'autres dégâts.

Nettoyage

- Nettoyez impérativement les appareils poussiéreux. Les dépôts de poussière dans les orifices de ventilation peuvent être éliminés par aspiration ou par soufflage. Dépoussiérez à l'aide d'un pinceau si nécessaire.
- La surface peut être nettoyée à l'aide d'un tissu légèrement imbibé de lessive. N'employez que des chiffons en microfibrés appropriés sur les surfaces polies réfléchissantes.
- Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.
- Ne lavez pas l'appareil au lave-vaisselle.
- N'employez ni brosse dure ni produit de nettoyage récurant ou décapant.
- N'employez aucun produit chimique.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des liquides facilement inflammables.

Consignes de manipulation des piles

- Veillez à maintenir les piles hors de portée des enfants en bas-âge afin d'éviter tout risque d'avalant, cela pouvant causer de graves problèmes de santé. Consultez immédiatement un médecin le cas échéant.
- Les piles normales ne doivent être ni chargées, ni chauffées, ni jetées au feu (risqué/explosion).
- La pile ne doit être ni directement exposée à une source de chaleur ou un rayonnement solaire ni conservée dans un lieu à très haute température.
- La pile ne doit pas entrer en contact avec l'eau.
- La pile ne doit être ni démontée ni percée ni endommagée.
- Les contacts des piles ne doivent pas être court-circuités.
- Remplacez les piles au bon moment lorsque vous constatez qu'elles sont en voie de déchargement.
- Remplacez toutes les piles en même temps et veillez à ce qu'elles soient de même type.
- Les piles endommagées ou qui fuient peuvent provoquer des brûlures cutanées. Utilisez des gants de protection appropriés dans un tel cas. Nettoyez le logement des piles avec un tissu sec.

Déclaration de conformité UE :

ABUS Security Center GmbH & Co. KG déclare par la présente que la référence est conforme aux exigences fondamentales et aux autres prescriptions en vigueur des/de la directive(s) 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. La déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, ALLEMAGNE

Note concernant la protection de données :

En tant qu'entité responsable, l'opérateur est responsable de l'utilisation conforme à la loi du produit, conformément au RGPD.



NL VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Algemene aanwijzingen

- Er mogen geen veranderingen aan het product worden aangebracht.
- Uitsluitend geschoolde specialisten mogen het product inbouwen.
- Door onjuiste montage of programmering van de TECTIQ producten kan de toegang door de deur geblokkeerd worden of kunnen de componenten beschadigen. ABUS Security Center GmbH & Co. KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor de gevolgen van een onjuiste installatie zoals het niet kunnen betreden van een gebouw of het toebrengen van persoonlijk letsel, materiële schade of met andere schade tot gevolg.

Reinigen

- Stofige apparaten moeten worden gereinigd. Stofafzettingen in de ventilatieopeningen kunnen worden uitgezogen of uitgeblazen. Indien nodig kan het stof met een kwast worden verwijderd.
- Het oppervlak kan met een licht met zeepsop bevochtigde doek worden gereinigd. Gebruik bij hoogglanzende oppervlakken alleen geschikte microvezeldoeken.
- Let op dat er geen water in de binnenkant van het apparaat komt!
- Apparaat niet in de vaatwasmachine reinigen!
- Gebruik geen scherpe, puntige, schurende, bijtende reinigingsmiddelen of harde borstels!
- Geen chemicaliën gebruiken!
- Reinig het apparaat niet met licht ontvlambare vloeistoffen!

Opmerkingen over het gebruik van batterijen

- Houd batterijen buiten bereik van kinderen om elk risico op inslikken te vermijden. Dit kan de gezondheid ernstig schaden. Raadpleeg in dit geval onmiddellijk een arts!
- Normale batterijen mogen niet worden opgeladen, verwarmd of in open vuur worden gegooid (explosiegevaar!).
- De batterij mag niet direct aan een warmtebron of zonlicht worden blootgesteld en niet op een zeer warme plaats worden bewaard.
- De batterij mag niet met water in aanraking komen.
- De batterij mag niet worden gedemonteerd, doorboord of beschadigd.
- De contactpunten van de batterij mogen niet worden kortgesloten.
- Vervang de zwakker wordende batterijen op tijd.
- Vervang altijd alle batterijen gelijktijdig en gebruik batterijen van hetzelfde type.
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact irritatie van de huid veroorzaken. Gebruik in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen. Reinig het batterijvak met een droge doek.

EU-conformiteitsverklaring

ABUS Security Center GmbH & Co. KG verklaart hierbij dat het apparaat met bestelnummer voldoet aan de essentiële eisen en andere toepasselijke bepalingen van de richtlijn(en) 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. De conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd onder het volgende adres:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Privacyverklaring

Als verantwoordelijke instantie is de exploitant verantwoordelijk voor het rechtmatig gebruik van het product conform de AVG.



DK SIKKERHEDSinSTRUKTIONER

Generelle oplysninger:

- Der må ikke foretages ændringer på produktet.
- Kun uddannet personale må udføre installationen.
- Forkert installation eller konfiguration af TECTIQ-produkter kan medføre, at adgangen til døren blokeres, eller dele af døren beskadiges. ABUS Security Center GmbH & Co. KG påtager sig intet ansvar for følgerne af en mangelfuld installation, såsom manglende evne til at få adgang til en bygning, hvilket medfører skader på personer, ejendom eller andre tilfælde af skader.

Rengøring:

- Støvede apparater skal rengøres. Støvaflejringer i ventilationsåbningerne kan suges bort eller blæses væk. Om nødvendigt kan støvet fjernes med en pensel.
- Overfladen kan rengøres med en fugtig klud opvredet i en sæbevandsopløsning. Anvend kun egnede mikrofiberklude ved højglansoverflader.
- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet!
- Apparatet må ikke rengøres i opvaskemaskinen!
- Brug ikke skarpe, spidse, skurrende, ætsende rengøringsmidler eller hårde børster!
- Anvend ikke kemikalier!
- Rengør ikke apparatet med letantændelige væsker!

Henvi sning vedr. håndteringen af batterier:

- Sørg for, at batterierne må ikke komme i hænderne på små børn. Børn kan tage batterierne i munden og sluge dem. Dette kan føre til alvorlige helbreds-skader. Søg i dette tilfælde læge med det samme!
- Normale batterier må ikke oplades, opvarmes eller kastes i åben ild (fare for eksplosion!).
- Batteriet må ikke udsættes direkte for en varmekilde eller solindstråling og må ikke opbevares på et sted med meget høj temperatur.
- Batteriet må ikke komme i berøring med vand.
- Batteriet må ikke skilles ad, stikkes i eller beskadiges.
- Batterikontakterne må ikke kortsluttes.
- Skift næsten afladede batterier rettidigt ud.
- Skift altid alle batterier samtidigt, og brug altid samme batterityper.
- Udlobne eller beskadigede batterier kan forårsage ætsninger på huden i tilfælde af berøring. Brug i dette tilfælde egnede beskyttelseshandsker. Rengør batterirummet med en tør klud.

EU-overensstemmelseserklæring:

Hermed erklærer ABUS Security Center GmbH & Co. KG, at apparatet med artikelnummeret er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de gældende bestemmelser i direktivet(-erne) 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Overensstemmelseserklæringen kan rekvireres på følgende adresse:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Bemærkninger om databeskyttelse:

Den driftsansvarlige har ansvaret for, at produktet anvendes lovligt i overensstemmelse med GDPR.



SE SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Allmän information:

- Du får inte ändra något på produkten.
- Det är bara utbildad personal som får utföra installationen.
- Felaktig installation eller konfiguration av TECTIQ-produkter kan spär ra dörröppningen eller skada dörrkomponenterna. ABUS Security Center GmbH & Co. KG tar inget ansvar för konsekvenserna av felinstallation, t.ex. person-, egendomsskador eller andra förluster p.g.a. att det inte går att komma in i byggnaden.

Rengöring:

- Dammiga enheter måste rengöras. Dammavlagringar i ventilationsspringorna kan sugas upp eller blåsas bort.Vid behov kan dammet avlägsnas med en pensel.
- Ytan kan rengöras med en trasa som har fuktats lätt med tvålavslut.
- Använd endast mikrofiberdukar vid rengöring av blanka ytor.
- Se till att det inte tränger in vatten i enheten!
- Rengör inte enheten i diskmaskin!
- Använda inga vassa eller spetsiga föremål, nötande rengöringsmedel eller hårda borstar!
- Använd inga kemikalier!
- Rengör inte produkten med lättantändliga vätskor!

Instruktioner gällande hantering av batterier:

- Se till att hålla batterierna utom räckhåll för barn. Barn kan stoppa i munnen och svälja dem. Detta kan orsaka allvariga skador. Uppsök i sådana fall omedelbart läkare!
- Vanliga batterier får inte laddas, värmas upp eller kastas i öppen eld (explosionsrisk!).
- Batteriet får inte exponeras för någon typ av varmekälla eller utsätts för direkt solljus och får inte förvaras på platser med mycket hög temperatur.
- Batteriet får inte komma i kontakt med vatten.
- Batteriet får inte tas isär, borras upp eller skadas.
- Batterikontakterna får inte kortslutas.
- Byt i rätt tid ut batterier som håller på att sluta.
- Byt alltid alla batterier samtidigt och använd batterier av samma typ.
- Utgånga eller skadade batterier kan orsaka skador om de kommer i kontakt med huden. Använd i detta fall lämpliga skyddshandskar. Rengör batterifacket med en ren, torr trasa.

EU-försäkran om överensstämmelse:

Härmed intygar ABUS Security Center GmbH & Co. KG att produkten med artikelnummer är i överensstämmelse med de gällande bestämmelser i direktiv 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Försäkran om överensstämmelse kan hämtas på följande adress:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Information om dataskydd:

I enlighet med GDPR är operatören ansvarig för att produkten används på lagligt sätt.



IT ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Informazioni generali

- Il prodotto non deve essere sottoposto ad alcuna modifica.
- L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico specializzato.
- In caso di montaggio o programmazione non conforme dei prodotti TECTIQ potrebbe risultare impossibile accedere tramite la porta oppure potrebbero danneggiarsi i suoi componenti. L'ABUS Security-Center GmbH & Co. KG non si assume alcuna responsabilità per conseguenze dovute a un'installazione errata, ad esempio: in caso di un accesso impossibile e che ciò causi feriti, danni a materiale o altri danni.

Pulizia:

- Gli apparecchi impolverati devono essere puliti. Accumuli di polvere presenti nelle feritoie possono essere aspirati o soffiati via. Se necessario, la polvere può essere rimossa con una spazzola.
- La superficie può essere pulita con un panno leggermente inumidito con acqua saponata.
- In caso di superfici lucide, utilizzare solamente panni in microfibra idonei.
- Assicurarsi che l'acqua non penetri all'interno dell'apparecchio!
- Non lavare l'apparecchio in lavastoviglie!
- Non utilizzare detergenti aggressivi, corrosivi, caustici e abrasivi o spazzole dure!
- Non utilizzare prodotti chimici!
- Non pulire l'apparecchio con liquidi facilmente infiammabili!

Indicazioni sulla gestione delle batterie

- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini, poiché potrebbero metterle in bocca e ingerirle. Questo può causare gravi danni alla salute. In questo caso contattare immediatamente un medico!
- Le normali pile non devono essere ricaricate, riscaldate o gettate nel fuoco (pericolo di esplosione!).
- La batteria non va esposta direttamente a fonti di calore o a raggi solari e neppure conservata in luoghi che presentano temperature troppo elevate.
- La batteria non deve entrare in contatto con l'acqua.
- La batteria non deve essere smontata, forata o danneggiata.
- I contatti delle batterie non devono essere cortocircuitati.
- Sostituire tempestivamente le pile in esaurimento.
- Sostituire sempre tutte le pile contemporaneamente e utilizzare pile dello stesso tipo.
- Pile scariche o danneggiate possono causare bruciature sulla pelle se entrano in contatto con essa. In questi casi usare guanti protettivi adatti. Pulire il vano pile con un panno asciutto.

Dichiarazione di conformità UE:

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG dichiara con la presente che l'apparecchio con il numero di articolo è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni pertinenti relativi alle direttive 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. La dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Indicazioni sulla protezione dei dati

In qualità di responsabile, l'operatore è responsabile dell'uso legale del prodotto in conformità con il GDPR.



ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Notas generales

- No lleve a cabo ninguna modificación en el producto.
- La instalación solo puede ser efectuada por personal técnico cualificado.
- El montaje o programación inconforme de los productos TECTIQ puede impedir el acceso a la puerta o dañar los componentes de la puerta. ABUS Security Center GmbH & Co. KG no asume responsabilidad alguna como consecuencia de una instalación defectuosa o ante la imposibilidad de acceso cuando esta conlleve daños personales, materiales u otros siniestros.

Limpieza

- Se ha de limpiar el polvo de los aparatos. El polvo acumulado en las ranuras de aire se puede aspirar o soplar. Si procede, también se puede eliminar con un pincel.
- La superficie se puede limpiar con un paño ligeramente humedecido en agua jabonosa.
- En el caso de superficies de alto brillo solo se pueden utilizar paños de microfibra adecuados.
- Preste atención a que no pueda penetrar agua en el interior del aparato.
- No lave el aparato en el lavavajillas.
- No utilice ningún utensilio afilado ni puntiagudo ni ningún agente de limpieza abrasivo ni corrosivo, así como tampoco cepillos duros.
- No utilice sustancias químicas.
- No limpie el aparato con líquidos fácilmente inflamables.

Indicaciones respecto a la manipulación de pilas:

- Preste atención a que las pilas no lleguen a manos de los niños, pues se las podrían meter en la boca y atragantarse. Esto podría provocar una situación peligrosa. En tal caso, acuda inmediatamente a un médico.
- Las pilas normales no se pueden recargar, calentar ni echar al fuego (peligro de explosión).
- La pila no se debe exponer directamente a ninguna fuente de calor ni a la radiación solar, ni se debe guardar en un lugar con una temperatura elevada.
- La pila no debe entrar en contacto con agua.
- La pila no se debe desarmar, pinchar, ni dañar.
- Los contactos de la pila no se deben poner en cortocircuito.
- Cambie a tiempo las pilas cuando se empiecen a gastar.
- Cambie siempre todas las pilas al mismo tiempo y utilice pilas del mismo tipo.
- Las pilas dañadas o que hayan derramado líquido pueden producir abrasión al entrar en contacto con la piel.
- Utilice en este caso guantes de protección adecuados. Limpie el compartimento de las pilas con un paño seco.

Declaración de conformidad de la UE:

Por la presente, ABUS Security Center GmbH & Co. KG declara que el aparato con el número de artículo responde a los requisitos básicos y a las disposiciones pertinentes establecidas en la(s) directiva(s) 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. La declaración de conformidad puede solicitarse a la siguiente dirección:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Aviso de privacidad:

Según el RGPD, el usuario es responsable de usar el producto de conformidad con las leyes.



NO SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Generelle opplysninger

- Det er ikke tillatt å forandre på produktet.
- Monteringen skal bare utføres av utdannet personale.
- Ved feil montering eller programmering av TECTIQ-produktene kan adgangen til døren bli blokkert, eller dørkomponenter bli skadet. ABUS Security Center GmbH & Co. KG tar ikke ansvar for konsekvensene av feil installasjon, f.eks. skade på person, eiendom eller annet tap pga at det ikke er mulig å komme inn i bygget.

Renngjøring

- Nedstøvede enheter må rengjøres. Støvveiviringer i ventilasjonsåpningene kan suges eller blåses ut. Om nødvendig kan støvet fjernes med en pensel.
- Overflaten kan rengjøres med en klut som er lett fuktet med såpeblandning. Bruk bare egnede mikrofiberkluter på høyglansoverflater.
- Pass på at det ikke kommer vann inn i apparatet!
- Ikke vask enheten i oppvaskmaskinen!
- Ikke bruk skarpe, spisse, skurende, punktende rengjøringsmidler eller harde børster!
- Ikke bruk kjemikalier!
- Ikke rengjør produktet med lettantennelige væsker!

Merknader ved håndtering av batterier

- Pass på at barn ikke får tak i batteriene. Barn kan putte batterier i munnen og svelge dem. Dette kan føre til alvorlige personskader. Kontakt lege øyeblikkelig dersom det skulle skje!
- Normale batterier skal ikke lades opp, varmes opp eller kastes i bål (eksplosjonsfare!).
- Batteriet skal ikke utsettes for varmekilder eller solstråling og skal ikke oppbevares på steder med veldig høye temperaturer.
- Batteriet skal ikke komme i kontakt med vann.
- Batteriet skal ikke tas fra hverandre, punkteres eller skades.
- Batterikontaktene skal ikke kortsluttes.
- Bytt batteriet i rett tid når det begynner å bli svakt.
- Bytt alltid alle batterier samtidig, og bruk batterier av samme type.
- Utladede eller skadde batterier kan forårsake etseskader ved kontakt med hud. Bruk i så fall egnede vernehansker. Rengjør batterierommet med en tørr klut.

EU-samsvarserklæring

ABUS Security Center GmbH & Co. KG erklærer at produktet med artikkelnummeret er i samsvar med de grunnleggende kravene og relevante bestemmelser i direktivet/ene 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Du kan få tak i samsvarserklæringen på følgende adresse:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Merknad om personvern

Den driftsansvarlige har ansvaret for at produktet anvendes lovlig, og i overensstemmelse med personvernforordningen GDPR.



FI TURVALLISUUSOHJEET

Yleiset ohjeet:

- Tuotteeseen ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia.
- Vain koulutettu ammattihenkilökunta saa suorittaa asennuksen.
- TECTIQ-tuotteiden epäasianmukainen asennus tai ohjelmointi voi estää kulun ovesta tai seurauksena voi olla oven osien vaurioituminen. ABUS Security Center GmbH & Co. KG ei vastaa virheellisen asennuksen seurauksista eikä kulan estymisestä seuraavista henkilövahingoista, aineellistista vahingoista tai muista vahinkotapauksista.

Puhdistaminen:

- Puhdista pölyiset laitteet. Ime tai puhalla pois ilmarakoihin kertynyt pöly. Tarvittaessa voit poistaa pölyn pensselillä.
- Puhdista pinta kevyesti saippuavedellä kostutetulla liinalla. Käytä korkeakiilto pintojen puhdistukseen vain tarkoitukseen sopivia mikrokuutiilinoja.
- Huolehdi, että tuotteen sisälle ei pääse vettä!
- Älä puhdista laitetta astianpesukoneessa!
- Älä käytä teräviä, hankaavia tai syövyttäviä puhdistusvälineitä tai kovia harjoja!
- Älä käytä kemiallisia aineita!
- Älä puhdista laitetta helposti syttyvillä nesteillä!

Paristojen käsittelyä koskevat ohjeet:

- Huolehdi, että paristot eivät joudu lasten käsiin. Lapset saattavat laittaa paristot suuhunsa ja niellä ne. Se saattaa johtaa vakaviin terveyshaittoihin. Hakeudu tällöin välittömästi lääkäriin!
- Tavallisia paristoja ei saa ladata, kuumentaa tai heittää avotuleen (räjähdysvaara!).
- Paristot eivät saa altistua suoraan lämmönlähteille tai auringsäteilylle eikä niitä saa säilyttää paikassa, jossa lämpötila on erittäin korkea.
- Paristot eivät saa joutua kosketuksiin veden kanssa.
- Paristoja ei saa purkaa osiin, lävistää tai vahingoittaa.
- Paristojen koskettimia ei saa oikosulkea.
- Vaihda paristot ajoissa, kun niiden varaus alkaa heikentyä.
- Vaihda aina kaikki paristot samaan aikaan ja käytä samantyyppisiä paristoja.
- Vuotavat tai vaurioituneet paristot voivat ihon kanssa kosketuksiin joutuessaan aiheuttaa syöpmistä. Käytä tällöin tarkoitukseen sopivia suojakäsineitä. Puhdista paristolokero kuivalla liinalla.

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG vakuuttaa, että tuotenumeroilla merkitty laite vastaa direktiivien 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE olennaisia vaatimuksia ja asianmukaisia määryksiä. Vaatimusten mukaisuusvakuutus on saatavissa seuraavasta osoitteesta:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Tietosuojaa koskeva huomautus:

Liikkeenharjoittaja on yleisen tietosuojaa-asetuksen mukaisena rekisterinpitäjänä vastuussa tuotteen lainmukaisesta käytöstä.





abus.com/product/TTC010000

Pour toute aide supplémentaire, l'équipe d'assistance est à votre disposition : support@abus-sc.com
Our Support Team will be happy to help you with any further questions: support@abus-sc.com

ABUS | Security Center GmbH & Co. KG
abus.com

Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Allemagne

+49 8207 959 90-0
sales@abus-sc.com

QG00029